Questo manuale deve essere considerato parte integrante della motocicletta e deve essere allegato alla motocicletta nel caso venga rivenduta.

Questa pubblicazione include le informazioni più aggiornate relative alla produzione al momento di andare in stampa. Honda Motor Co., Ltd. si riserva il diritto di apportare modifiche in qualsiasi momento senza preavviso e senza incorrere in alcun obbligo.

Il veicolo illustrato in questo manuale d'uso può presentare differenze rispetto al veicolo posseduto.

Benvenuto

Congratulazioni per avere acquistato una nuova motocicletta Honda. L'aver scelto una Honda ti permette di entrare in una grande famiglia di clienti soddisfatti e che hanno dimostrato di riconoscere che Honda significa qualità in ogni prodotto.

Per garantire sicurezza e piacere di guida:

- Leggere con attenzione il manuale d'uso.
- Seguire le raccomandazioni e le procedure contenute nel presente manuale.
- Prestare particolare attenzione ai messaggi di sicurezza nel presente manuale e sulla motocicletta.

- I seguenti codici, presenti in questo manuale, indicano il paese.
- Le illustrazioni sono basate sulla versione CBR1000RR ABS ED.

Codici paese

Codice	Paese
CBR1000RR	
E, III E, V E	Regno Unito
F, II F, III F	Francia, Belgio
ED, II ED, IV ED	Vendite dirette in Europa
U, II U	Australia, Nuova Zelanda
KO, II KO	Corea
CBR1000RR ABS	
E, III E, V E	Regno Unito
F, II F, III F	Francia, Belgio
ED, II ED, IV ED	Vendite dirette in Europa
U	Australia, Nuova Zelanda
II KO	Corea

*Le caratteristiche del veicolo possono variare a seconda delle zone o dei paesi.

Qualche cenno sulla sicurezza

La propria sicurezza e quella altrui sono molto importanti. L'utilizzo in sicurezza di questa motocicletta è una responsabilità importante. Per aiutare a prendere decisioni con cognizione di causa, in questo manuale e sulle etichette relative alla sicurezza sono incluse le procedure di funzionamento e altre informazioni. Queste informazioni segnalano potenziali rischi che possono causare lesioni al cliente o agli altri. Ovviamente, non è né realistico né possibile fornire segnalazioni di attenzione per tutti i rischi legati al funzionamento o alla manutenzione di questa motocicletta. È necessario usare il buon senso.

Si troveranno importanti informazioni relative alla sicurezza in una varietà di forme tra cui:

- Etichette relative alla sicurezza sulla motocicletta
- Messaggi di sicurezza preceduti da un simbolo di segnalazione e da una delle tre parole di segnalazione: PERICOLO, ATTENZIONE o AVVERTENZA.
  Tali parole significano:

⚠PERICOLO

L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.

⚠ATTENZIONE

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.

⚠AVVERTENZA

L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.

Altre informazioni importanti vengono fornite dopo i seguenti titoli:

AVVISO Informazioni che contribuiscono ad evitare danni alla motocicletta, alle cose o all'ambiente.

Indice

Sicurezza della motocicletta

Questa sezione contiene importanti informazioni relative alla guida in sicurezza della motocicletta.
Si prega di leggere attentamente questa sezione.

Linee guida relative alla sicurezza

Seguire queste linee guida per aumentare la sicurezza personale:

- Eseguire tutti i controlli regolari e di routine specificati nel presente manuale.
- Spegnere il motore e tenere lontane scintille e fiamme prima di riempire il serbatoio del carburante.
- Non avviare il motore in ambienti parzialmente o completamente chiusi. Il monossido di carbonio contenuto nei gas di scarico è tossico e può essere mortale.

Indossare sempre il casco

È dimostrato che il casco e l'abbigliamento protettivo riducono sensibilmente il numero e la gravità di ferite alla testa e ad altre parti del corpo. Indossare quindi sempre un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. ➔ P. 11

Prima di mettersi alla guida

Verificare di essere fisicamente in forma, concentrati e di non essere sotto l'effetto di alcool e droghe. Indossare e controllare che il passeggero indossi un casco per motocicletta e abbigliamento protettivo omologati. Comunicare al passeggero come aggrapparsi alla cintola della sella o alla propria cintola, piegarsi in curva insieme al guidatore e di tenere i piedi sui poggiapiedi anche quando la motocicletta è ferma.

Prendere il tempo necessario per imparare e fare pratica

Anche se si ha già esperienza di guida con altre motociclette, eseguire delle guide di prova in luoghi sicuri per acquisire familiarità con il modo in cui questa motocicletta funziona e deve essere gestita, oltre ad abituarsi alle misure e al peso della motocicletta.

Non guidare in modo aggressivo

Prestare attenzione ai veicoli circostanti e non dare per scontato di essere visto dagli altri. Essere sempre pronto ad una fermata improvvisa o ad eseguire una manovra per evitare ostacoli.

Rendersi visibili

È necessario rendersi più visibili, in special modo di notte, indossando un abbigliamento catarifrangente, posizionandosi in modo da essere visibili dagli altri guidatori, segnalando le svolte o i cambi di corsia e utilizzando l'avvisatore acustico quando necessario.

Non superare i propri limiti

Guidare sempre in base alle abilità personali o compatibilmente alle condizioni esterne. Stanchezza e distrazione possono compromettere la capacità di usare buon senso e di guidare in sicurezza.

Non bere prima di guidare

Alcool e guida non sono il giusto mix. Anche una sola bevanda alcolica può ridurre l'abilità di reagire alle variazioni di condizioni, mentre il tempo di reazione peggiora ad ogni ulteriore bevanda assunta. Non bere prima di guidare e non permettere che gli amici si mettano alla guida dopo aver bevuto.

Mantenere la propria Honda in condizioni di sicurezza

È importante una corretta manutenzione della motocicletta, in modo che sia sempre in condizioni di essere guidata in sicurezza.
Controllare la propria motocicletta prima di ogni guida ed eseguire tutta la manutenzione raccomandata. Non superare mai i limiti di carico (➔ P. 17) e non eseguire modifiche o installare accessori alla motocicletta che possano renderla pericolosa (➔ P. 16).

Se si è coinvolti in un incidente

La priorità è la sicurezza personale. Se ci sono feriti, non sottovalutare la gravità delle ferite e controllare se è possibile continuare a guidare in sicurezza. Se necessario, chiamare un'ambulanza. Inoltre, se nell'incidente sono stati coinvolti altre persone o veicoli, attenersi alle leggi e normative in vigore.

Se si decide di rimettersi alla guida, controllare prima le condizioni della motocicletta. Se il motore è ancora in funzione, spegnerlo. Controllare se ci

sono perdite di liquidi e se i dadi e dei bulloni essenziali sono correttamente serrati, quindi controllare manubrio, leve di comando, freni e ruote. Guidare lentamente e con grande attenzione.
La motocicletta potrebbe aver subito danni non immediatamente visibili. Fare eseguire quanto prima un controllo approfondito della motocicletta presso un'officina autorizzata.

Rischi legati al monossido di carbonio

I gas di scarico contengono monossido di carbonio, un gas incolore e inodore. Respirare il monossido di carbonio può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Se il motore viene avviato in ambienti completamente o solo in parte chiusi, l'aria che si respira può contenere una pericolosa quantità di monossido di carbonio. Non avviare mai la motocicletta in un garage o in altri luoghi chiusi.

⚠ATTENZIONE

Il monossido di carbonio è un gas tossico.
Respirarlo può causare la perdita dei sensi e il decesso.

Evitare tutte le zone o le attività che possano esporre al monossido di carbonio.

Etichette con simboli

Eccetto versione KO, II KO

Nelle pagine seguenti viene descritto il significato delle etichette. Alcune etichette forniscono segnalazioni di attenzione per tutti i potenziali rischi di lesioni gravi. Altre forniscono importanti informazioni relative alla sicurezza. Leggere con attenzione tali informazioni e non rimuovere le etichette.

Se un'etichetta si stacca o diventa illeggibile, contattare il proprio concessionario per la sostituzione.

Ogni etichetta è contrassegnata da un simbolo specifico.
Di seguito viene illustrato il significato di ciascun simbolo e ciascuna etichetta.

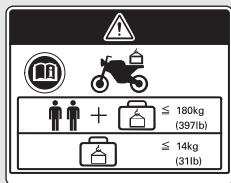
Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso.

Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'officina. Nell'interesse della sicurezza, la manutenzione di questi componenti deve essere effettuata solo presso il concessionario.

PERICOLO (con sfondo ROSSO)
L'inosservanza delle istruzioni causa GRAVI LESIONI o MORTE.
ATTENZIONE (con sfondo ARANCIONE)
L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare GRAVI LESIONI o MORTE.
AVVERTENZA (con sfondo GIALLO)
L'inosservanza delle istruzioni PUÒ causare LESIONI.

ETICHETTA BATTERIA
PERICOLO

- Tenere la batteria lontana da fiamme e scintille. La batteria produce un gas esplosivo.
- Indossare occhiali protettivi e guanti isolanti prima di toccare la batteria per evitare il rischio di ustioni e di perdita della vista in seguito al contatto con l'elettrolito della batteria.
- Non lasciare che bambini o altre persone tocchino la batteria se non sono a perfettamente conoscenza delle corrette precauzioni di utilizzo e dei rischi correlati.
- Maneggiare l'elettrolito della batteria con estrema cautela poiché contiene acido solforico diluito. Il contatto con la pelle o gli occhi può provocare ustioni o la perdita della vista.
- Leggere e comprendere a fondo il presente manuale prima di maneggiare la batteria. La mancata osservazione delle istruzioni può causare lesioni personali e danni alla motocicletta.
- Non utilizzare la batteria se il livello dell'elettrolito si trova in corrispondenza o sotto al contrassegno di livello inferiore. Potrebbe esplodere e causare lesioni gravi.

ETICHETTA TAPPO RADIATORE
PERICOLO
NON APRIRE MAI SE CALDO.
Il liquido refrigerante caldo provoca gravi ustioni.
La valvola limitatrice della pressione inizia ad aprirsi a **1.1 kgf/cm²**.

ETICHETTA DI ATTENZIONE ACCESSORI E CARICO
ATTENZIONE
ACCESSORI E CARICO

- La stabilità e il controllo in sicurezza di questa motocicletta possono risentire dell'aggiunta di accessori e bagaglio.
- Leggere con attenzione le istruzioni contenute nel manuale d'uso e nella guida all'installazione prima di installare qualsiasi accessorio.
- Il peso totale di accessori e bagaglio, aggiunti al peso di guidatore e passeggero, non può essere superiore a **180 kg**, valore relativo al carico massimo.
- Il peso del bagaglio non può essere superiore a **14 kg** in nessun caso.
- Non è consigliato il montaggio di carenature maggiorate montate su forcelle o manubrio.

ETICHETTA AMMORTIZZATORE POSTERIORE
RIEMPITO CON GAS
Non aprire. Non riscaldare.

ETICHETTA INFORMAZIONI PNEUMATICO
Pressione pneumatico a freddo:
[Solo guidatore]

Anteriore	**250 kPa (2,50 kgf/cm^2)**	
Posteriore	**290 kPa (2,90 kgf/cm^2)**	

[Guidatore e passeggero]

Anteriore	**250 kPa (2,50 kgf/cm^2)**	
Posteriore	**290 kPa (2,90 kgf/cm^2)**	

Dimensioni pneumatico:

Anteriore	**120/70ZR17M/C (58W)**	
Posteriore	**190/50ZR17M/C (73W)**	
Marca pneumatico:	BRIDGESTONE	DUNLOP
Anteriore	**S20F G**	**Qualifier II K**
Posteriore	**S20R G**	**Qualifier II K**

ETICHETTA PROMEMORIA SICUREZZA
Per la propria protezione, indossare sempre il casco e abbigliamento protettivo.

ETICHETTA CARBURANTE
Solo benzina senza piombo
Consigliato Premium

ETICHETTA CATENA DI TRASMISSIONE
Assicurarsi che la catena sia regolata e lubrificata correttamente.
Da 25 a 35 mm Gioco

Precauzioni relative alla sicurezza

- Guidare con prudenza, tenendo le mani sul manubrio e i piedi sui poggiapiede.
- Durante la guida, il passeggero deve aggrapparsi alla cinghia della sella o alla cintola del guidatore ed appoggiare i piedi sui poggiapiedi.
- Tenere sempre in considerazione la sicurezza del passeggero e degli altri guidatori.

Abbigliamento protettivo

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco per motocicletta omologato, occhiali protettivi ed indumenti protettivi ad alta visibilità. Non guidare in modo aggressivo, bensì in funzione delle condizioni meteorologiche e stradali.

Casco

Omologato secondo gli standard di sicurezza, ad alta visibilità e della misura corretta

- Deve essere comodo ma sicuro e con il sottogola allacciato
- Deve avere una visiera che consenta un ampio campo visivo o altri tipi di occhiali protettivi omologati

⚠ATTENZIONE

Il mancato utilizzo del casco aumenta la possibilità di lesioni gravi o morte in caso di incidente.

Assicuratevi che voi e il passeggero indossiate un casco omologato e abbigliamento protettivo.

Guanti

Guanti di pelle con dita e alta resistenza all'abrasione

Stivali o calzature per la guida

Stivali resistenti con suole antiscivolo e protezione per le caviglie

Giacche e pantaloni

Giacche protettive, ad alta visibilità e a maniche lunghe, pantaloni resistenti per la guida (o abbigliamento protettivo).

Precauzioni relative alla guida

Periodo di rodaggio

Durante i primi 500 km di utilizzo, seguire queste linee guida per assicurare l'affidabilità e le prestazioni future della motocicletta.

- Evitare partenze a pieno gas e brusche accelerazioni.
- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
- Guidare con prudenza.

Freni

Osservare le seguenti linee guida:

- Evitare le frenate brusche e le scalate rapide.
  - ▶ Una brusca frenata può ridurre la stabilità della motocicletta.
  - ▶ Quando possibile, ridurre la velocità in prossimità di una curva, per evitare il rischio di scivolare.
- Guidare con prudenza sui tratti in cui la trazione è limitata.
  - ▶ Le ruote si bloccano più facilmente su tali superfici, causando spazi di frenata più lunghi.
- Evitare di frenare ripetutamente.
  - ▶ Le frenate ripetute in discese lunghe e ripide possono surriscaldare eccessivamente i freni, riducendone l'efficacia. Per ridurre la velocità, utilizzare il freno motore abbinato all'azionamento intermittente dei freni.

Sistema ABS combinato (CBR1000RR ABS)

Anche quando la leva e il pedale del freno vengono azionati separatamente, il sistema ABS combinato distribuisce la frenata tra la ruota anteriore e la ruota posteriore in base alla forza frenante e alla velocità della ruota per aumentare la capacità di frenata e la stabilità. Inoltre, il sistema controlla la pressione dei freni per evitare il blocco della ruota. Per ottenere i risultati migliori, azionare contemporaneamente la leva e il pedale su un rettilineo per evitare il rischio di scivolare in curva.

- Il sistema ABS combinato non è in grado di compensare le condizioni del manto stradale, le valutazioni non corrette o il funzionamento non corretto dei freni e non può rimediare al sollevamento della ruota posteriore.
  - ▶ Guidare sempre compatibilmente alle condizioni esterne e calcolare uno spazio sufficiente per la frenata in sicurezza.
- Quando il sistema ABS combinato non funziona, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale. Sui sistemi tradizionali, se si aziona la leva del freno anteriore si applica il freno anteriore e se si preme il pedale del freno posteriore si applica il freno posteriore.
  - ▶ Il sistema si disattiva sempre a velocità inferiori a 6 km/h.
- È importante attenersi alle raccomandazioni relative ai pneumatici (➔ P. 128) perché il computer del sistema ABS combinato effettua il confronto con la velocità della ruota. La presenza di pneumatici non corretti potrebbe influire sulla velocità della ruota e confondere il sistema.
- Il sistema ABS combinato non è sempre in grado di ridurre lo spazio di frenata di una motocicletta dotata di freni convenzionali.
- Il sistema ABS combinato non funziona quando la batteria è scarica.
- Il sistema ABS combinato non funziona quando il fusibile principale del sistema ABS o il fusibile del motorino del sistema ABS è bruciato.

Si potrebbero avvertire variazioni nella reazione della leva/pedale del freno quando vengono azionati nelle seguenti condizioni:

- Immediatamente dopo aver portato il commutatore di accensione su ON.
- Dopo una fermata e azionando nuovamente il freno.

Freno motore

Il freno motore contribuisce a rallentare la motocicletta quando l'acceleratore viene rilasciato. Scalare ad una marcia inferiore contribuisce ad aumentare ulteriormente l'azione frenante.
Quando si percorrono discese lunghe e ripide, è consigliabile ridurre la velocità attraverso l'utilizzo del freno motore e l'utilizzo intermittente dei freni.

Condizioni di pioggia o bagnato

Le superfici stradali bagnate sono scivolose e i freni bagnati riducono ulteriormente l'efficienza della frenata.
Frenare con estrema attenzione in condizioni di bagnato.
Se i freni sono bagnati, è necessario frenare durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.

Parcheggio

- Parcheggiare il veicolo su una superficie in piano.
- Se è necessario parcheggiare su una superficie leggermente inclinata o non sicura, assicurarsi che la motocicletta non possa muoversi o cadere.
- Verificare che i componenti molto caldi non entrino in contatto con materiali infiammabili.
- Non toccare il motore, il silenziatore, i freni e gli altri componenti caldi prima che si siano raffreddati.
- Per ridurre il rischio di furti, bloccare sempre il manubrio e rimuovere la chiave quando si lascia la motocicletta incustodita.
  È consigliato anche l'utilizzo di un dispositivo antifurto.

Parcheggio con cavalletto laterale

1. Spegnere il motore.
2. Abbassare il cavalletto laterale.

3. Inclinare lentamente la motocicletta verso sinistra finché il suo peso è appoggiato sul cavalletto laterale.
4. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
   ▶ Ruotare il manubrio verso destra riduce la stabilità e può causare la caduta della motocicletta.
5. Portare il commutatore di accensione in posizione LOCK e rimuovere la chiave. ➔ P. 43

Linee guida relative al rifornimento e al carburante

Seguire queste linee guida per proteggere il motore e il catalizzatore:

- Utilizzare solamente carburante senza piombo.
- Utilizzare il carburante con il numero di ottano consigliato. L'utilizzo di carburante a basso numero di ottano può diminuire le prestazioni del motore.
- Non utilizzare carburanti con alta concentrazione di alcool. ➔ P. 119
- Non utilizzare carburante vecchio o contaminato o una miscela olio/carburante.
- Non far penetrare sporco o acqua nel serbatoio carburante.

Accessori e modifiche

Si raccomanda vivamente di non dotarsi di accessori non progettati specificamente da Honda o di eseguire modifiche che alterino il progetto originale della motocicletta. Ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.
Le modifiche alla motocicletta possono far decadere la garanzia e rendere illegale la libera circolazione della motocicletta su strada. Prima di decidere di installare accessori sulla motocicletta, è necessario assicurarsi che tali modifiche siano sicure e legali.

⚠ ATTENZIONE

Accessori o modifiche non corretti possono provocare incidenti con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative ad accessori e modifiche.

Non trainare rimorchi o sidecar con la motocicletta. La motocicletta non è stata progettata per questi scopi e il loro utilizzo può compromettere seriamente il controllo della motocicletta.

Carico

- Il trasporto di un peso supplementare influenza il controllo, la frenata e la stabilità della motocicletta.
  Adattare sempre la velocità al carico che si sta trasportando per mantenere una guida in sicurezza.
- Non trasportare mai carichi eccessivi e rispettare sempre i limiti di carico specificati.
  Carico massimo / Peso massimo bagaglio P. 127
- Fissare saldamente tutti i bagagli in modo che siano bilanciati e vicini al centro della motocicletta.
- Non posizionare oggetti vicino alle luci o al silenziatore.

⚠ATTENZIONE

Carichi eccessivi o un carico non corretto possono essere cause di incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare i limiti di carico e tutte le altre linee guida relative ai carichi contenute nel presente manuale.

Ubicazione componenti

Serbatoio del liquido freni posteriore P. 75

Scatola fusibili P. 111

Batteria P. 67

Fusibile principale P. 112

Serbatoio liquido freno anteriore P. 75

Leva freno anteriore P. 86

Manopola acceleratore P. 85

Tappo bocchettone di riempimento olio motore P. 69

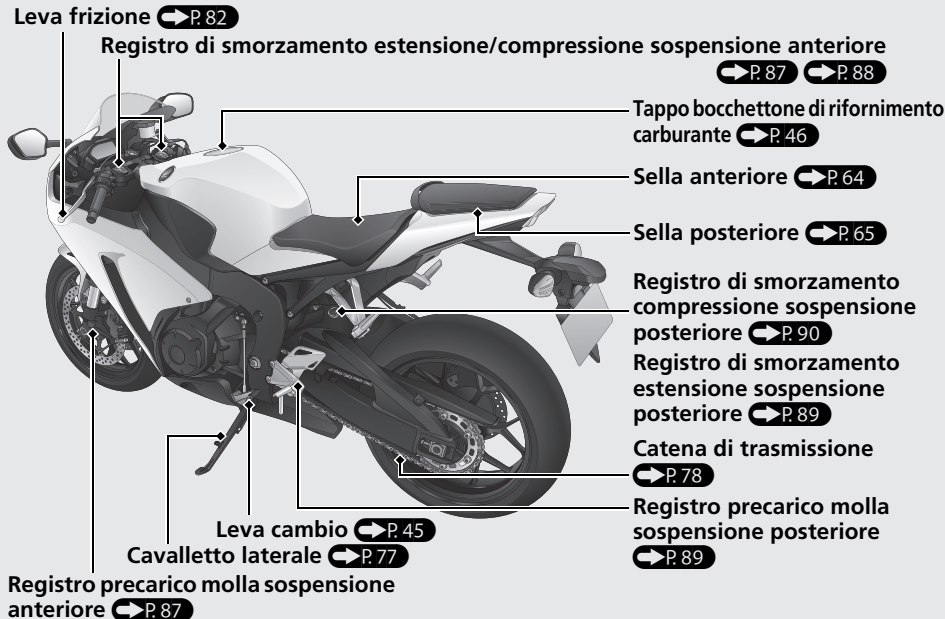
Astina di controllo livello olio motore P. 69

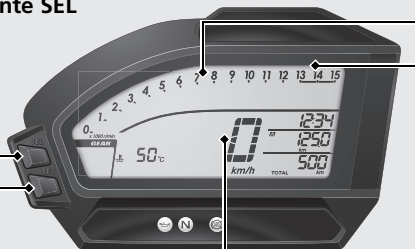
Registro precarico molla sospensione anteriore P. 87

Filtro olio motore P. 71

Bullone di scarico olio motore P. 71

Serbatoio riserva liquido di raffreddamento P. 73

Carenatura inferiore P. 66

Leva frizione P. 82
Registro di smorzamento estensione/compressione sospensione anteriore
P. 87 P. 88
Tappo bocchettone di rifornimento carburante P. 46
Sella anteriore P. 64
Sella posteriore P. 65
Registro di smorzamento compressione sospensione posteriore P. 90
Registro di smorzamento estensione sospensione posteriore P. 89
Catena di trasmissione P. 78
Registro precarico molla sospensione posteriore P. 89
Leva cambio P. 45
Cavalletto laterale P. 77
Registro precarico molla sospensione anteriore P. 87

Strumentazione

Controllo del display

Alterna i contenuti delle due visualizzazioni.

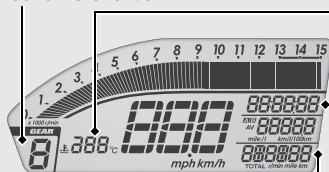
Visualizzazione 1

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON, il segmento del contagiri aumenta fino a fondo scala e poi scompare.

Visualizzazione 2

Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON, vengono visualizzati tutte le modalità e i segmenti digitali. Se alcuni non vengono visualizzati correttamente, fare controllare il problema presso il concessionario.

Spia posizione cambio

Visualizza la posizione delle marce dalla 1a alla 6a.

Contachilometri totale [TOTALE]/ visualizzazione contagiri

Il pulsante SET consente di passare dalla visualizzazione del contachilometri totale alla visualizzazione del contagiri.

- Contachilometri totale: Distanza totale percorsa.
- Visualizzazione del contagiri: indica i giri del motore al minuto.

Indicatore temperatura liquido di raffreddamento ( )

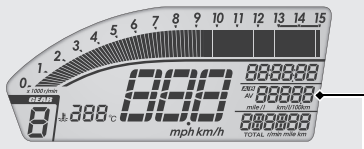
Intervallo di misurazione: da 35 °C a 132 °C

- Inferiore a 34 °C: "– –" si illumina
- Tra 122 °C e 131 °C:
  - La spia alta temperatura liquido di raffreddamento motore si accende
  - Le cifre della temperatura del liquido di raffreddamento lampeggiano
- Superiore a 132 °C:
  - La spia alta temperatura liquido di raffreddamento motore si accende
  - "132" lampeggia

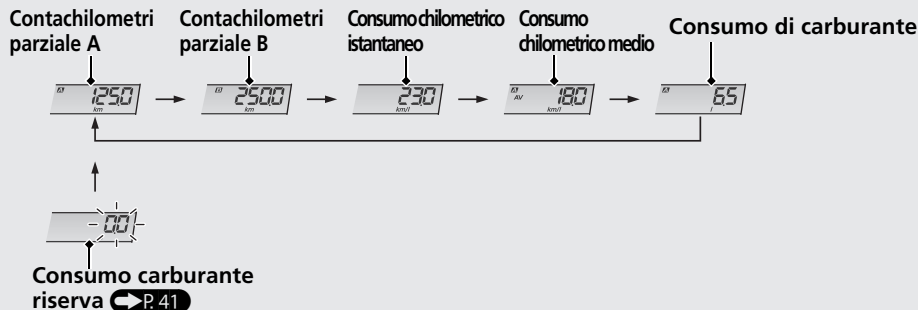
▶ Anche se la temperatura del liquido di raffreddamento motore è bassa, la ventola di raffreddamento può entrare in funzione quando si aumentano i giri del motore. Ciò è normale.

Orologio (visualizzazione 12 ore)/ tempo di percorrenza giro

Per impostare l'orologio: P. 25

Tempo di percorrenza giro P. 34

Contachilometri parziale [A/B], indicatore del consumo chilometrico istantaneo e indicatore del consumo effettivo di carburante

Il pulsante SEL consente di selezionare il contachilometri parziale A, il contachilometri parziale B, il consumo chilometrico istantaneo, il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante.

▶ Per azzerare il contachilometri parziale: P. 24

Il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante si basano sul contachilometri parziale A.

- Consumo chilometrico istantaneo:
  Consumo istantaneo effettivo di carburante per km. Se la velocità è pari a 1 km/h o inferiore, viene visualizzato "--.-".
- Consumo chilometrico medio:
  Consumo chilometrico medio dall'azzeramento del contachilometri parziale A. Quando viene visualizzato "--.-", recarsi dal concessionario per l'assistenza.
- Consumo di carburante:
  Consumo totale di carburante dall'azzeramento del contachilometri parziale A. Quando viene visualizzato "---.-", recarsi dal concessionario per l'assistenza.
  ▶ **Per azzerare il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante:** P. 24

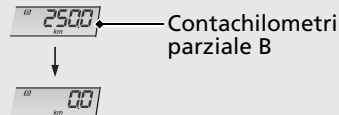
Strumentazione *(Segue)*

Per azzerare il contachilometri parziale, il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante

1. Per azzerare contemporaneamente il contachilometri parziale A, il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante, mantenere premuto il pulsante SEL.

2. Quando l'azzeramento viene completato, viene visualizzato “0.0” in corrispondenza di ciascuna voce.

3. Quindi, il display ritorna all'ultima visualizzazione selezionata.

4. Per azzerare il contachilometri parziale B, mantenere premuto il pulsante SEL con il contachilometri parziale B visualizzato.

Inoltre, dopo aver effettuato il rifornimento di una quantità superiore alla riserva, è possibile azzerare automaticamente il contachilometri parziale A, il consumo chilometrico medio e il consumo di carburante.
La modalità di azzeramento automatico può essere attivata o disattivata facendo rifornimento. P. 25

Impostazione del display

Modalità di impostazione A

Le seguenti voci possono essere attivate in sequenza P. 26

- Impostazione dell'orologio
- Regolazione della retroilluminazione
- Attivazione/disattivazione del contachilometri parziale A, modalità di azzeramento consumo chilometrico medio e consumo di carburante
- Impostazione della spia HISS
- Solo versioni E, III E, V E Modifica delle unità di misura di velocità e chilometraggio
- Modifica delle unità di misura del chilometraggio

Modalità di impostazione B

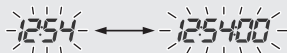
Le seguenti voci possono essere attivate in sequenza P. 30

- Impostazione degli indicatori giri motore
  (impostazione lampeggio valore giri/min, intervallo giri/min e regolazione luminosità indicatori giri motore)
- Modalità di impostazione della visualizzazione del contagiri

Strumentazione *(Segue)*

Modalità di impostazione A

1 Per impostare l'orologio:

1. Portare il commutatore di accensione in posizione ON.
2. Mantenere premuto il pulsante SEL e il pulsante SET finché la cifra delle ore inizia a lampeggiare.
3. Premere il pulsante SEL fino a visualizzare l'ora desiderata.
   ▶ Mantenere premuto per l'avanzamento veloce delle ore.
4. Premere il pulsante SET. La cifra dei minuti inizia a lampeggiare.
5. Premere il pulsante SEL fino a visualizzare il minuto desiderato.
   ▶ Mantenere premuto per l'avanzamento veloce dei minuti.
6. Premere il pulsante SET. Le cifre delle ore e dei minuti iniziano a lampeggiare.
7. Se necessario, premere il pulsante SEL per selezionare la seconda visualizzazione.
8. Premere il pulsante SET. L'orologio è stato impostato e la visualizzazione passa alla regolazione della retroilluminazione.

2 Regolazione della retroilluminazione:

È possibile regolare la luminosità su cinque livelli.

❶ Premere il pulsante SEL. La luminosità è attivata.

❷ Premere il pulsante SET. La retroilluminazione è stata impostata e la visualizzazione passa all'attivazione/disattivazione del contachilometri parziale A e alla modalità di azzeramento consumo chilometrico medio e consumo di carburante.

Regolazione della retroilluminazione

Per attivare/disattivare il contachilometri parziale A, modalità di azzeramento consumo chilometrico medio e consumo di carburante

00000 → On o OFF

3 Attivazione/disattivazione del contachilometri parziale A, modalità di azzeramento consumo chilometrico medio e consumo di carburante:

La modalità di azzeramento automatico può essere attivata o disattivata facendo rifornimento quando la spia riserva carburante si accende. La disattivazione viene impostata all'inizio.

❶ Premere il pulsante SEL per selezionare "On" (attivazione) o "OFF" (disattivazione) nella modalità di azzeramento automatico.

❷ Per completare la selezione, premere il pulsante SET. L'attivazione/disattivazione della modalità di azzeramento automatico è impostata e la visualizzazione passa all'attivazione/disattivazione del lampeggio della spia HISS (la spia HISS si accende).

Strumentazione *(Segue)*

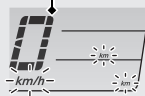
4 Impostazione della spia HISS:

È possibile selezionare l'attivazione/disattivazione del lampeggio della spia HISS.

1. Premere il pulsante SEL per selezionare "On"(lampeggio) oppure "OFF" (disattivazione).
2. Eccetto versioni E, III E, V E

   Premere il pulsante SET. L'impostazione della spia HISS è completata e la visualizzazione passa alla modifica delle unità di misura del chilometraggio.

Solo versioni E, III E, V E

Premere il pulsante SET. L'impostazione della spia HISS è completata e la visualizzazione passa alla modifica delle unità di misura di velocità e chilometraggio.

5 Modifica delle unità di misura di velocità e chilometraggio:

Solo versioni E, III E, V E

1. Premere il pulsante SEL per selezionare “km/h” e “km” o “mph” e “miglia”.
2. Premere il pulsante SET. L'impostazione delle unità di misura di velocità e chilometraggio è completata e la visualizzazione passa alla modifica delle unità di misura del chilometraggio.

6 Modifica delle unità di misura del chilometraggio:

1. Premere il pulsante SEL per selezionare “km/l” o “l/100km”.

   Solo versioni E, III E, V E

   Se vengono selezionati “mph” per la velocità e “miglia” per il chilometraggio, l'unità di misura del chilometraggio è “miglia/l”.
2. Per completare la selezione, premere il pulsante SET.

L'impostazione può essere effettuata anche se il commutatore di accensione si trova in posizione OFF.

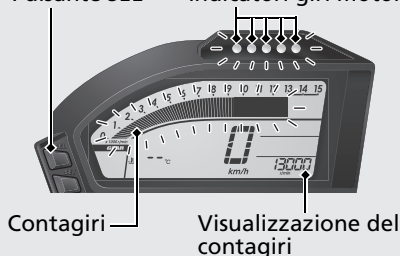
Se il pulsante non viene premuto per 30 secondi, si passa automaticamente dalla modalità di impostazione A alla visualizzazione normale. Anche in questo caso, vengono mantenute le impostazioni effettuate.

Strumentazione *(Segue)*

Modalità di impostazione B

1 Impostazione degli indicatori giri motore:

È possibile modificare le impostazioni degli indicatori giri motore.

❶ Per modificare la modalità di impostazione B, portare il commutatore di accensione in posizione ON premendo contemporaneamente il pulsante SEL finché il controllo del display non viene completato. Il lampeggio del segmento nel contagiri indica i giri/min attuali e sul display viene visualizzato anche il valore numerico. Allo stesso tempo, tutti gli indicatori giri motore lampeggiano.

❷ Ogni volta in cui il pulsante SEL viene premuto, il valore dei giri/min che lampeggia aumenta di 200 giri/min (un segmento). Quando il valore impostato supera l'intervallo consentito, il valore impostato dei giri/min ritorna automaticamente a 4.000 giri/min.

▶ Premere e mantenere premuto per l'avanzamento veloce del valore dei giri/min.

Intervallo di impostazione consentito

Eccetto versioni F, II F, III F e KO, II KO

Da 4.000 a 13.000 giri/min

Solo versioni F, II F, III F

Da 4.000 a 12.000 giri/min

Solo versioni KO, II KO

Da 4.000 a 12.600 giri/min

❸ Premere il pulsante SET. Il valore dei giri/min è confermato e la visualizzazione passa all'impostazione dell'intervallo giri/min. Contemporaneamente, il lampeggio del segmento indica le impostazioni attuali dei giri/min e sul display del contagiri viene visualizzato anche l'intervallo dei giri/min.

❹ Ogni volta in cui il pulsante SEL viene premuto, l'intervallo dei giri/min passa da 0 giri/min a 200 giri/min e 400 giri/min in quest'ordine. Durante queste procedure di impostazione, gli indicatori giri motore si accendono uno dopo l'altro a partire da sinistra e, quando tutti gli indicatori sono accesi, si spengono e si riaccendono nuovamente a partire da sinistra.

Esempio Il valore dei giri/min è impostato su 13.000 giri/min e l'intervallo dei giri/min è pari a 200 giri/min.

Indicatori giri motore	giri/min
●	12.000 giri/min
●●	12.200 giri/min
●●●	12.400 giri/min
●●●●	12.600 giri/min
●●●●●	12.800 giri/min
●●●●● (lampeggiante)	13.000 giri/min

Se l'intervallo dei giri/min è pari a 0, l'indicatore giri motore inizia a lampeggiare quando viene raggiunto il valore dei giri/min impostato.

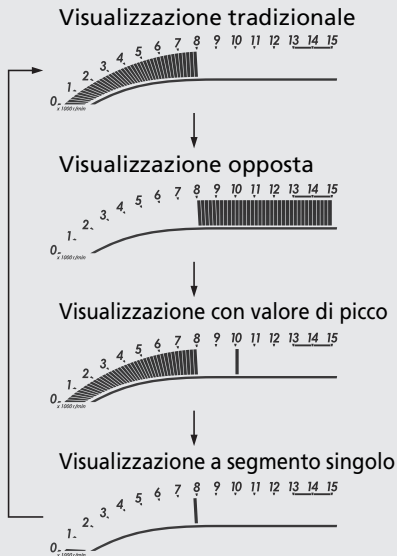
5 Premere il pulsante SET. L'intervallo dei giri/min è impostato e la visualizzazione passa alla regolazione della luminosità degli indicatori giri motore. Contemporaneamente, il livello attuale della luminosità viene visualizzato sul display del contagiri "00000". È possibile regolare la luminosità su cinque livelli premendo il pulsante SEL.

6 Premere il pulsante SET. La luminosità degli indicatori giri motore è impostata e la visualizzazione passa all'impostazione del display del contagiri. Contemporaneamente, il contagiri passerà da 1.200 giri/min al valore dei giri/min che lampeggiava inizialmente.

2 Modifica della modalità di visualizzazione del contagiri:

È possibile modificare la modalità di visualizzazione del contagiri.

1 Premere il pulsante SEL per passare alle diverse modalità di visualizzazione del contagiri.

Esempio Giri motore al minuto 8.000 giri/min

2. Premere il pulsante SET. La modalità di visualizzazione attuale è impostata e si passa alla visualizzazione normale.

Nella modalità di impostazione B, questa impostazione viene mantenuta quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF.

Se il pulsante non viene premuto per 30 secondi in questa modalità, si passa alla visualizzazione normale e vengono mantenute le impostazioni effettuate.

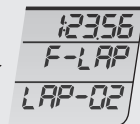
Strumentazione *(Segue)*

Tempo di percorrenza giro

È possibile visualizzare e memorizzare il tempo di percorrenza giro, il consumo di carburante, la distanza percorsa, il tempo di guida trascorso e il consumo chilometrico medio.

Premere contemporaneamente i pulsanti SEL e SET a motocicletta ferma. Si passa dalla visualizzazione normale alla modalità tempo di percorrenza giro. P. 35

Mantenere premuto il pulsante SEL a motocicletta ferma. Si passa dalla modalità tempo di percorrenza giro alla modalità di richiamo tempo di percorrenza giro. P. 37

Per ritornare alla visualizzazione normale, premere contemporaneamente i pulsanti SEL e SET a motocicletta ferma.

Mantenere premuto il pulsante SEL ⇨

Premere il pulsante SEL e SET ➞

Modalità tempo di percorrenza giro

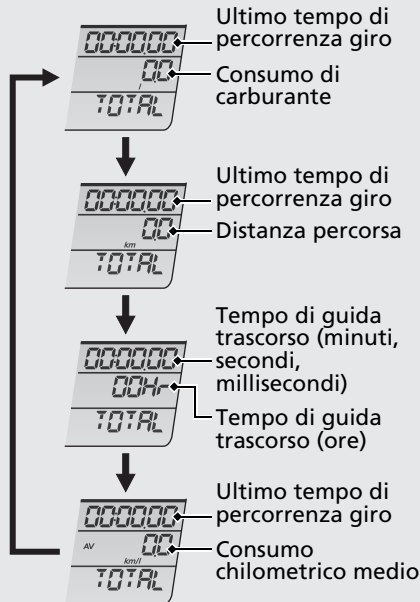
È possibile visualizzare l'ultimo tempo di percorrenza giro, il consumo di carburante, la distanza percorsa, il tempo di guida trascorso e il consumo chilometrico medio.

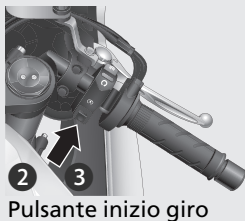
Dati memorizzabili

Numero di giri fino a 99
Tempo di percorrenza giro fino a 59:59,99
Consumo di carburante fino a 99,9
Distanza percorsa fino a 999,9
Tempo di guida trascorso 99 ore 59:59,99

Passaggio da una visualizzazione all'altra nella modalità tempo di percorrenza giro

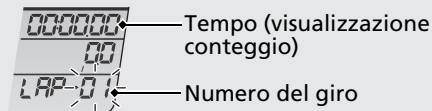
Premere il pulsante SEL per passare da una visualizzazione all'altra.

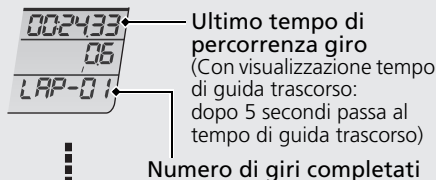
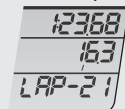
Mantenere premuto il pulsante SET per azzerare le voci attualmente visualizzate.

Misurazione del tempo di percorrenza giro

Pulsante SET

Pulsante inizio giro

❶ Passare alla modalità tempo di percorrenza giro. P. 34

❷ Premere il pulsante SET o il pulsante inizio giro e iniziare la misurazione.

Durante la misurazione di 1 giro

❸ Premere il pulsante inizio giro all'inizio di ciascun giro.

Al completamento di 1 giro

Al completamento di 21 giri

❹ Premere il pulsante SET per terminare la misurazione.

▶ Durante la misurazione, non è possibile passare ad una modalità diversa.

Guida di funzionamento

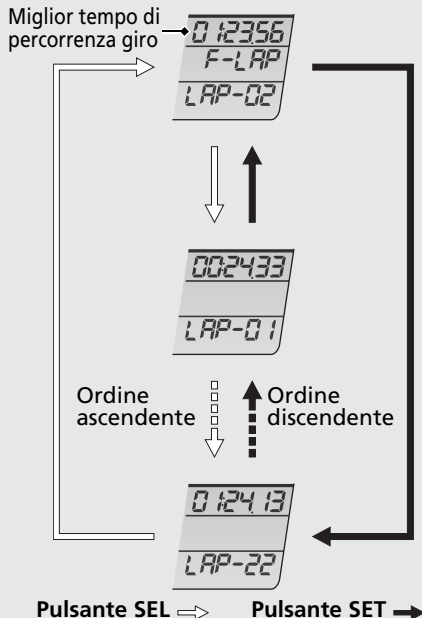
Modalità di richiamo tempo di percorrenza giro

- Viene visualizzato lo storico del tempo di percorrenza giro e del miglior tempo di percorrenza giro memorizzati.
- Il tempo di percorrenza giro viene azzerato.

Il miglior tempo di percorrenza giro (F-LAP) è il tempo di percorrenza più breve.
Il miglior tempo di percorrenza giro (F-LAP) non comprende il tempo di percorrenza del primo e dell'ultimo giro.

Ogni volta in cui il pulsante SEL viene premuto, si passa da F-LAP, LAP-01, LAP-02 ~ (sequenza in ordine ascendente).
Ogni volta in cui il pulsante SET viene premuto, si passa da F-LAP, ~ LAP-02, LAP-01 (sequenza in ordine discendente).

Azzeramento del tempo di percorrenza giro

Mantenere premuto il pulsante SET per visualizzare "CLEAr", quindi premere il pulsante SET. Il tempo di percorrenza giro viene azzerato.

Spie

Spia abbaglianti

Indicatori giri motore P. 40

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (Iniezione programmata)

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.

Se si accende con il motore in funzione: P. 95

Spia bassa pressione olio

Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON. Si spegne quando si avvia il motore.

Se si accende con il motore in funzione: P. 95

Spia alta temperatura liquido di raffreddamento motore

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.

Se si accende durante la guida: P. 94

Spia del sistema ABS combinato (Solo versione CBR1000RR ABS)

Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON. Si spegne quando la velocità raggiunge circa 10 km/h.

Se si accende durante la guida: P. 96

⇦ Spia indicatore di direzione sinistro

Spia riserva carburante

- Si accende quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
- Si accende quando nel serbatoio del carburante è presente solamente il carburante di riserva. Carburante residuo quando la spia riserva carburante si accende:
  3,5 litri

Spia riserva carburante e visualizzazione del consumo del carburante di riserva: P. 41

N Spia folle

Si accende quando il cambio è in folle.

HESD Spia ammortizzatore HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda)

Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.

Se si accende con il motore in funzione:
P. 96

Spia HISS P. 25 P. 117

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.
  Si spegne se la chiave di accensione ha il codice corretto.
- Lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF.

⇨ Spia indicatore di direzione destro

Spie *(Segue)*

Indicatori giri motore

- Si accende brevemente quando il commutatore di accensione viene portato in posizione ON.

Impostazione iniziale

Valore giri/min lampeggiante: Eccetto versioni F, II F, III F 13.000 giri/min
Versioni F, II F, III F 12.000 giri/min
Versioni KO, II KO 12.600 giri/min

Intervallo giri/min: 200 giri/min

Indicatori giri motore	Eccetto versioni F, II F, III F e KO, II KO	Versioni F, II F, III F	Versioni KO, II KO
●	12.000 giri/min	11.000 giri/min	11.600 giri/min
●●	12.200 giri/min	11.200 giri/min	11.800 giri/min
●●●	12.400 giri/min	11.400 giri/min	12.000 giri/min
●●●●	12.600 giri/min	11.600 giri/min	12.200 giri/min
●●●●●	12.800 giri/min	11.800 giri/min	12.400 giri/min
●●●●● (lampeggianti)	13.000 giri/min (zona rossa)	12.000 giri/min (zona rossa)	12.600 giri/min (zona rossa)

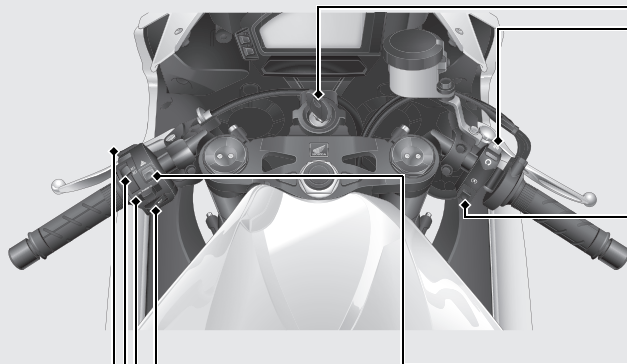
▶ Impostazione degli indicatori giri motore: P. 25

Spia riserva carburante e visualizzazione del consumo del carburante di riserva

Quando la spia riserva carburante si accende, il contachilometri parziale, l'indicatore del consumo chilometrico istantaneo e l'indicatore del consumo effettivo di carburante passa alla visualizzazione del consumo del carburante di riserva. È necessario provvedere al rifornimento quanto prima.

- Lampeggia da 0.0 "l (litri)".
  - ▶ Quando la quantità di carburante utilizzato è superiore a 1,0 litro, il display lampeggia più velocemente.
  - ▶ Se si passa alla visualizzazione del contachilometri parziale, del consumo chilometrico istantaneo e del consumo effettivo di carburante, ecc. P. 22 e i pulsanti non vengono premuti per circa 10 secondi, la visualizzazione passa automaticamente al consumo del carburante di riserva.

Dopo aver effettuato il rifornimento di una quantità superiore alla riserva, il display ritorna alla visualizzazione normale dopo circa un minuto in cui il commutatore di accensione si trova in posizione ON.

Interruttori

Interruttore di spegnimento motore

Deve rimanere normalmente in posizione RUN.

▶ In caso di emergenza, portarlo in posizione OFF per spegnere il motore.

Pulsante inizio giro

I fari si spengono quando viene avviato il motorino di avviamento.

Utilizzare anche il tempo di percorrenza giro P. 36

Interruttore luci di emergenza

Azionabile con il commutatore di accensione su ON. Può essere portato su OFF indipendentemente dalla posizione del commutatore di accensione.

▶ Con l'interruttore luci di emergenza su ON, i lampeggi continuano anche se il commutatore di accensione è su OFF o LOCK.

Pulsante avvisatore acustico

Interruttore indicatori di direzione

▶ Premendo l'interruttore vengono disattivati gli indicatori di direzione.

Devioluci

- : Abbagliante
- : Anabbagliante

Interruttore di comando lampeggio

Consente di eseguire lampeggi con i fari abbaglianti.

Commutatore di accensione

Attiva/disattiva l'impianto elettrico, blocca lo sterzo.

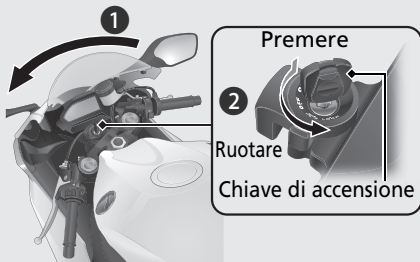
▶ La chiave può essere rimossa quando si trova in posizione OFF o LOCK.

ON
Attiva l'impianto elettrico per la partenza/la guida.

OFF
Spegne il motore.

LOCK
Blocca lo sterzo.

Bloccasterzo

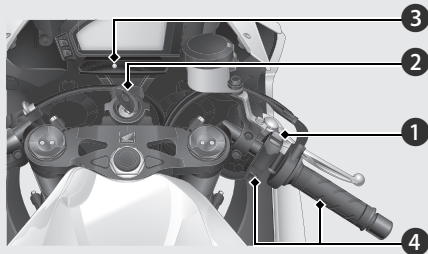
Bloccare lo sterzo quando si parcheggia per limitare il rischio di furti.
È inoltre consigliato un lucchetto a U o un dispositivo simile.

Blocco

1. Ruotare il manubrio completamente a sinistra.
2. Premere le chiave verso il basso, quindi portare il commutatore di accensione in posizione LOCK.
   ▶ Scuotere il manubrio se il blocco si inserisce con difficoltà.
3. Rimuovere la chiave.

Sblocco

Inserire la chiave, premerla e portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

Avviamento del motore

Avviare il motore con la seguente procedura, indipendentemente dal fatto che il motore sia freddo o caldo.

> **AVVISO**
> - Se il motore non si avvia entro 5 secondi, portare il commutatore di accensione in posizione OFF e attendere 10 secondi prima di provare nuovamente ad avviare il motore, per consentire il recupero della tensione di batteria.
> - Un alto regime minimo e un alto numero di giri del motore, se prolungati, possono danneggiare il motore e l'impianto di scarico.
> - Accelerare ripetutamente o mantenere il regime minimo accelerato per oltre 5 minuti potrebbe provocare lo scolorimento del tubo di scarico.

1. Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione RUN ◯.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione ON.
3. Portare il cambio in folle (la spia N si accende). In alternativa, tirare la leva della frizione per avviare la motocicletta con una marcia innestata finché il cavalletto laterale non è sollevato.
4. Premere il pulsante inizio giro con l'acceleratore completamente chiuso.

Se il motore non si avvia:

① Accelerare a fondo e premere il pulsante inizio giro per 5 secondi.

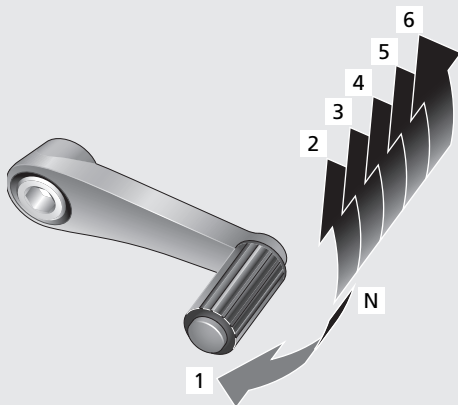
② Ripetere la normale procedura di avviamento.

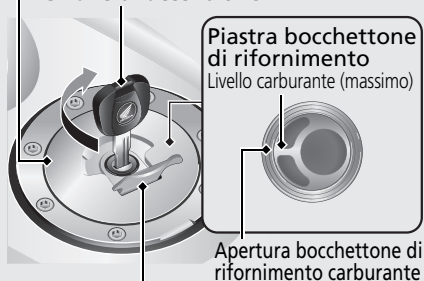
③ Se il motore si avvia, accelerare leggermente se il minimo non è stabile.

④ Se il motore non si avvia, attendere 10 secondi prima di passare nuovamente ai punti ① e ②.

Se il motore non si avvia P. 93

Selezione marce

Il cambio della motocicletta ha sei marce avanti in uno schema con la prima verso il basso e le altre cinque verso l'alto.

Se viene innestata una marcia con il cavalletto laterale abbassato, il motore si spegne.

Rifornimento

Non rifornire di carburante oltre la piastra.
Tipo di carburante: Solo benzina senza piombo
Numero di ottano carburante: Questa motocicletta è stata progettata per utilizzare un numero di ottano (RON) pari a 95 o superiore per ottenere le migliori prestazioni.
Capacità serbatoio: 17,7 litri

Linee guida relative al rifornimento e al carburante P. 15

Apertura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

Aprire il coperchio della serratura, inserire la chiave di accensione e ruotarla in senso orario per aprire il tappo.

Chiusura del tappo del bocchettone di rifornimento carburante

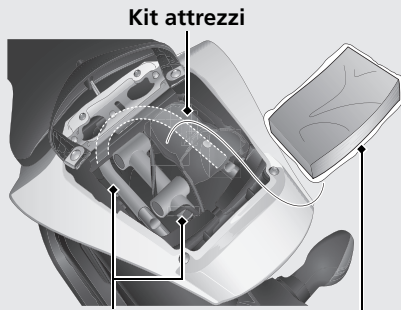
1. Al termine del rifornimento, premere il tappo del bocchettone di rifornimento carburante finché si blocca.
2. Rimuovere la chiave e chiudere il coperchio.
   ▶ Se il coperchio non è bloccato, non è possibile rimuovere la chiave.

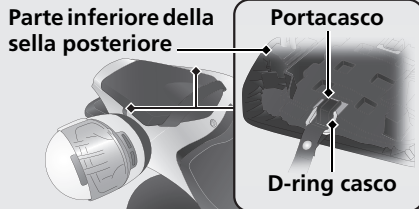
⚠ATTENZIONE

Il carburante è altamente infiammabile ed esplosivo. Quando si maneggia il carburante c'è il rischio di ustioni o lesioni gravi.

- Spegnere il motore e tenere lontano fonti di calore, scintille e fiamme.
- Maneggiare il carburante solo all'esterno.
- Eliminare immediatamente le fuoriuscite.

Vano portaoggetti

Sotto la sella posteriore si trovano un kit attrezzi e una borsa portadocumenti. C'è spazio sufficiente per riporre un lucchetto ad U. I portacasco si trovano nella parte inferiore della sella posteriore.

▶ Il lucchetto ad U viene bloccato in posizione sopra il parafango posteriore.
▶ Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato.
▶ Alcuni lucchetti a U possono non entrare nel vano portaoggetti a causa della loro misura o forma.

Rimozione della sella posteriore P. 65

⚠ATTENZIONE

Durante la guida, un casco attaccato al portacasco può interferire con la ruota o la sospensione posteriore e può causare un incidente con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare il portacasco solo quando il veicolo è parcheggiato. Non guidare con un casco fissato al portacasco.

Manutenzione

Prima di tentare qualsiasi intervento di manutenzione, leggere attentamente “Importanza della manutenzione” e“Elementi essenziali della manutenzione”. Per i dati relativi alla manutenzione, far riferimento a “Specifiche tecniche”.

Importanza della manutenzione

Eseguire una corretta manutenzione della motocicletta è assolutamente fondamentale per la sicurezza e la protezione dell'investimento, per ottenere le prestazioni migliori, per evitare guasti e per ridurre l'inquinamento atmosferico. La responsabilità della manutenzione è a carico del proprietario. Prima di iniziare a guidare, controllare la motocicletta ed eseguire i controlli periodici specificati nel programma di manutenzione.
➡ P. 50

⚠ ATTENZIONE

Una manutenzione non corretta della motocicletta o la mancata risoluzione di un problema prima di mettersi alla guida può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Seguire sempre le raccomandazioni relative a controlli e manutenzione programmati nel presente manuale d'uso.

Sicurezza della manutenzione

Leggere sempre le istruzioni relative alla manutenzione prima di iniziare un intervento e verificare di essere in possesso dei necessari strumenti, componenti e capacità tecniche. Non è possibile fornire segnalazioni di attenzione per ogni tipo di rischio che possa insorgere durante gli interventi di manutenzione. Solo l'addetto all'intervento può decidere se è necessario eseguire una determinata procedura.

Quando si eseguono interventi di manutenzione, seguire queste linee guida.

- Spegnere il motore e rimuovere la chiave.
- Parcheggiare la motocicletta su una superficie solida e piana, sostenendola con il cavalletto laterale o un cavalletto di sicurezza per la manutenzione.
- Per evitare bruciature, prima di procedere alla manutenzione lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.
- Avviare il motore solo quando viene ordinato e un ambiente ben ventilato.

Programma di manutenzione

Il programma di manutenzione specifica i requisiti di manutenzione necessari per garantire ottime prestazioni in sicurezza e affidabilità, oltre a un corretto controllo delle emissioni.

I lavori di manutenzione devono essere eseguiti in base agli standard e alle specifiche Honda da tecnici correttamente formati ed equipaggiati. Il proprio concessionario risponde a tutti questi requisiti. Tenere un registro accurato di tutti gli interventi di manutenzione, per garantire che la motocicletta sia sottoposta ad una manutenzione corretta.
Verificare che chiunque esegua interventi di manutenzione compili questo registro.

Tutti i costi della manutenzione programmata vengono considerati di norma a carico del proprietario e verranno addebitati dal concessionario. Conservare tutti gli scontrini. Se la motocicletta viene venduta, questi scontrini devono essere consegnati al nuovo proprietario insieme alla motocicletta.

Voci		Controllo di preparazione alla guida ➔ 53	Frequenza*1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Tubazione carburante	🔧				I	I	I	I	I		–
Livello carburante		I									46
Funzionamento acceleratore	🔧	I			I	I	I	I	I		85
Filtro aria*2 (versione KO)	🔧					R		R			–
Filtro aria*2 (versioni E, F, ED, U)	🔧					I		I			–
Candela	🔧					I		R			–
Gioco valvola	🔧					I		I			–
Olio motore		I		R	R	R	R	R	R		71
Filtro olio motore				R	R	R	R	R	R		71
Regime minimo motore	🔧			I	I	I	I	I	I		–
Liquido di raffreddamento radiatore*3		I			I	I	I	I	I	3 anni	73
Impianto di raffreddamento	🔧				I	I	I	I	I		–
Impianto di mandata aria secondaria	🔧				I	I	I	I	I		–
Cavo attuatore di controllo gas di scarico	🛠					I		I			–

Livello di manutenzione

🔧 : Intermedio. Raccomandiamo che gli interventi di manutenzione vengano eseguiti dal concessionario, a meno di essere in possesso degli attrezzi necessari e di avere la necessaria esperienza in campo meccanico. Le procedure sono fornite in tutti i manuali d'officina Honda ufficiali.

🛠 : Tecnico. Per motivi di sicurezza, questi interventi di manutenzione devono essere eseguiti dal concessionario.

Legenda manutenzione

I : Controllare (pulire, registrare, lubrificare o, se necessario, sostituire)

R : Sostituire

L : Lubrificare

segue

Voci		Controllo di preparazione alla guida ➔ 53	Frequenza*1						Controllo annuale	Sostituzione regolare	Fare riferimento alla pagina
			× 1.000 km	1	12	24	36	48			
			× 1.000 mi	0,6	8	16	24	32			
Catena di trasmissione		I		Ogni 1.000 km: I L							78
Pattino catena di trasmissione					I	I	I	I			81
Liquido freni*3		I			I	I	I	I	I	2 anni	75
Usura pastiglie freni		I			I	I	I	I	I		76
Impianto freni				I	I	I	I	I	I		53
Interruttore luce di stop					I	I	I	I	I		91
Puntamento faro					I	I	I	I	I		91
Luci/avvisatore acustico		I									–
Interruttore di spegnimento motore		I									–
Impianto frizione		I		I	I	I	I	I	I		82
Cavalletto laterale		I			I	I	I	I	I		77
Sospensioni					I	I	I	I	I		87
Dadi, bulloni, dispositivi di fissaggio				I	I	I	I	I	I		–
Ruote/pneumatici		I			I	I	I	I	I		60
Cuscinetti testa di sterzo				I	I	I	I	I	I		–

Note:

*1 : Se il contachilometri totale indica un chilometraggio maggiore, ripetere negli intervalli di frequenza stabiliti.

*2 : Eseguire più frequentemente la manutenzione quando si guida in zone insolitamente umide o polverose.

*3 : La sostituzione richiede esperienza in campo meccanico.

Elementi essenziali della manutenzione

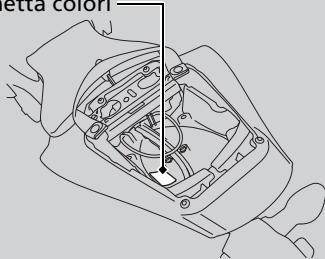
Controllo di preparazione alla guida

Per la propria sicurezza, il cliente ha la responsabilità di effettuare il controllo di preparazione alla guida e assicurarsi che eventuali problemi rilevati vengano risolti. Il controllo di preparazione alla guida è obbligatorio, non solo per la propria sicurezza, ma anche perché un semplice guasto o un pneumatico sgonfio potrebbero rivelarsi problemi più gravi.

Controllare quanto segue prima dell'utilizzo della motocicletta:

- Livello carburante: se necessario, riempire il serbatoio del carburante. ➔ P. 46
- Valvola a farfalla: controllare se si apre regolarmente e se si chiude completamente in tutte le posizioni dello sterzo. ➔ P. 85
- Olio motore: se necessario, rabboccare. Controllare se ci sono perdite. ➔ P. 69
- Livello liquido di raffreddamento - Se necessario, aggiungere del liquido di raffreddamento. Controllare se ci sono perdite. ➔ P. 73
- Catena di trasmissione - Controllare le condizioni e il lasco e, se necessario, lubrificare. ➔ P. 78
- Freni - Controllare il funzionamento; Anteriore e posteriore: controllare il livello del liquido freni ➔ P. 75 e l'usura delle pastiglie. ➔ P. 76
- Luci e avvisatore acustico: controllare se le luci, gli indicatori e l'avvisatore acustico funzionano correttamente.
- Interruttore di spegnimento motore - Controllare se il funzionamento è corretto. ➔ P. 42
- Frizione - Controllare il funzionamento; se necessario, regolare il gioco. ➔ P. 82
- Impianto di esclusione accensione cavalletto laterale: controllare se funziona correttamente. ➔ P. 77
- Ruote e pneumatici: controllare lo stato, la pressione e, se necessario, regolare. ➔ P. 60

Sostituzione dei componenti

Utilizzare sempre componenti originali Honda o equivalenti per garantire affidabilità e sicurezza. Quando si ordinano componenti colorati, specificare il nome del modello, il colore e il codice indicato sull'etichetta colori. L'etichetta colori è applicata sul parafango posteriore, sotto la sella posteriore. ➔ P. 65

⚠ ATTENZIONE

L'installazione di componenti non originali Honda può rendere la motocicletta pericolosa e provocare incidenti con possibilità di lesioni gravi o decesso.

Utilizzare sempre componenti originali Honda o loro equivalenti, progettati e approvati per la motocicletta.

Batteria

La motocicletta è dotata di una batteria che non richiede manutenzione. Non è necessario controllare il livello di elettrolito della batteria o aggiungere acqua distillata. Pulire i terminali della batteria se sono sporchi o corrosi.
Non rimuovere le guarnizioni del tappo della batteria. Non è necessario rimuovere il tappo durante la carica.

AVVISO

La batteria non richiede manutenzione e può essere danneggiata in modo permanente se viene rimossa la guarnizione dei tappi.

Questo simbolo sulla batteria significa che questo prodotto non deve essere smaltito come un normale rifiuto domestico.

AVVISO

Se la batteria viene smaltita in modo non corretto, può essere dannosa per l'ambiente e la nociva per la salute.
Controllare sempre le normative vigenti relative allo smaltimento delle batterie.

⚠ATTENZIONE

Durante il normale funzionamento, la batteria esala idrogeno esplosivo.

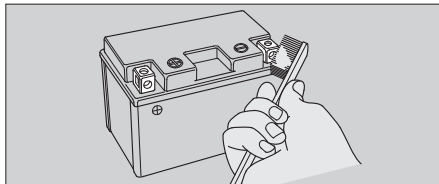
Una scintilla o una fiamma possono causare l'esplosione della batteria, con conseguente possibilità di decesso o lesioni gravi.

Indossare indumenti protettivi e una protezione per il viso, oppure fare eseguire gli interventi di manutenzione della batteria da parte di un meccanico esperto.

Pulizia dei terminali della batteria

1. Rimuovere la batteria. ➔ P. 67
2. Se i terminali iniziano a corrodersi e sono rivestiti da una sostanza bianca, lavarli con acqua calda e pulirli.

Manutenzione

3. Se i terminali sono molto corrosi, pulire e lucidare i terminali con una spazzola metallica o carta vetrata. Indossare occhiali protettivi.

4. Dopo la pulizia, reinstallare la batteria.

La batteria ha una durata utile limitata. Consultare il concessionario per i tempi di sostituzione della batteria. Sostituire sempre la batteria con una batteria dello stesso tipo, che non richiede manutenzione.

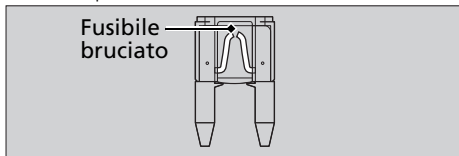
AVVISO

L'installazione di accessori elettrici non originali Honda può sovraccaricare l'impianto elettrico, con il rischio di scaricare la batteria e di danneggiare l'impianto elettrico.

Fusibili

I fusibili proteggono i circuiti elettrici della motocicletta. Se un componente elettrico della motocicletta non funziona, controllare e sostituire eventuali fusibili bruciati. ➡ P. 111

Controllo e sostituzione dei fusibili

Portare il commutatore di accensione in posizione OFF per rimuovere e controllare i fusibili. Se un fusibile è bruciato, sostituirlo con un fusibile dello stesso amperaggio. Per l'amperaggio dei fusibili, vedere “Specifiche tecniche”. ➡ P. 129

AVVISO

La sostituzione di un fusibile con uno di amperaggio maggiore aumenta considerevolmente il rischio di danneggiare l'impianto elettrico.

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un guasto di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Olio motore

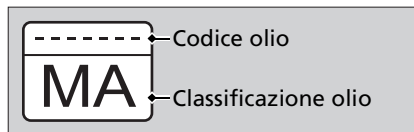
Il consumo e la qualità dell'olio motore peggiorano in base alle condizioni di guida e al trascorrere del tempo.
Controllare regolarmente il livello dell'olio motore e rabboccare se necessario. L'olio sporco o vecchio deve essere cambiato quanto prima.

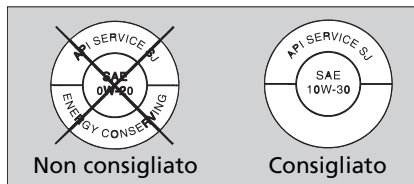
Selezione dell'olio motore

Per l'olio motore raccomandato, vedere "Specifiche tecniche". P. 128

Se viene utilizzato un olio motore non originale Honda, controllare l'etichetta per verificare che tale olio soddisfi tutti gli standard seguenti:

- Standard JASO T 903*1: MA
- Standard SAE*2: 10W-30
- Classificazione API*3: SG o superiore

*1. Lo standard JASO T 903 è un indice per gli oli motore per motori a 4 tempi. Esistono due classi: MA e MB. Per esempio, l'etichetta seguente indica la classificazione MA.

*2. Lo standard SAE classifica gli oli in base alla viscosità.

*3. La classificazione API specifica il livello di qualità e prestazioni degli oli motore. Utilizzare olio di tipo SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come "a risparmio energetico" sul simbolo circolare di servizio API.

Manutenzione

Liquido freni

Non aggiungere o cambiare il liquido freni, ad eccezione di casi di emergenza. Utilizzare sempre liquido freni nuovo proveniente da un contenitore sigillato. Se viene aggiunto liquido, fare eseguire quanto prima la manutenzione dell'impianto freni presso il concessionario.

AVVISO

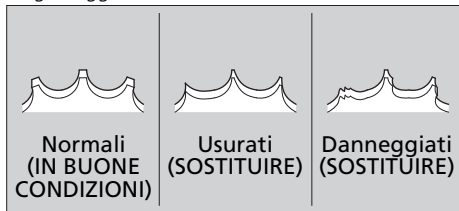
Il liquido freni può danneggiare le superfici in plastica e verniciate.
Eliminare immediatamente le fuoriuscite e lavare accuratamente.

Liquido freni consigliato:
Liquido freni DOT 4 Honda o equivalente

Catena di trasmissione

Controllare e lubrificare regolarmente la catena di trasmissione. Controllare la catena più frequentemente se si guida su strade dissestate, ad alta velocità, oppure con rapide accelerazioni ripetute.

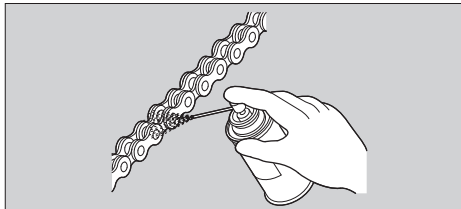
Se la catena non si muove regolarmente, produce rumori inusuali, presenta rulli danneggiati, perni allentati, O-ring mancanti o attorcigliamenti, farla controllare dal concessionario.

Controllare inoltre l'ingranaggio della ruota anteriore e l'ingranaggio della ruota posteriore. Se i denti sono usurati o danneggiati, far controllare l'ingranaggio dal concessionario.

AVVISO

L'utilizzo di una nuova catena con ingranaggi usurati provoca la rapida usura della catena.

Pulizia e lubrificazione

Dopo aver controllato il lasco, pulire la catena e gli ingranaggi ruotando la ruota posteriore. Utilizzare un panno pulito e un detergente per catene adatto per le catene con O-ring, oppure un detergente neutro. Se la catena è sporca, utilizzare una spazzola morbida.
Al termine della pulizia, asciugare e lubrificare con il lubrificante consigliato. Se non è disponibile, utilizzare olio per ingranaggi SAE 80 o 90.

Lubrificante consigliato:
Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring

Non utilizzare pulitori a vapore, aspiratori ad alta pressione, spazzole metalliche, solventi volatili quali carburante e benzene, detergenti abrasivi, detergenti per catene o lubrificanti NON specifici per catene con O-ring, poiché potrebbero danneggiare le guarnizioni degli O-ring di gomma.
Non versare il lubrificante sui freni o sui pneumatici. Non utilizzare quantità eccessive di lubrificante per catene, per evitare di spruzzarlo sui propri indumenti e sulla motocicletta.

Liquido di raffreddamento raccomandato

Pro Honda HP è una soluzione premiscelata di antigelo e acqua distillata.

Concentrazione:
50% antigelo e 50% acqua distillata

Una concentrazione di antigelo inferiore al 40% non fornisce una corretta protezione dalla corrosione e dalle basse temperature.
Una concentrazione fino al 60% fornisce una migliore protezione alle temperature più fredde.

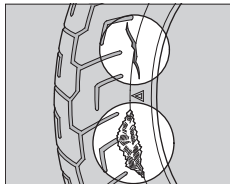
AVVISO
L'utilizzo di liquido di raffreddamento non specificato per motori in alluminio o l'utilizzo normale acqua di rubinetto può causare corrosione.

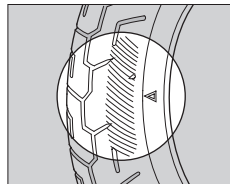
Pneumatici (controllo/sostituzione)

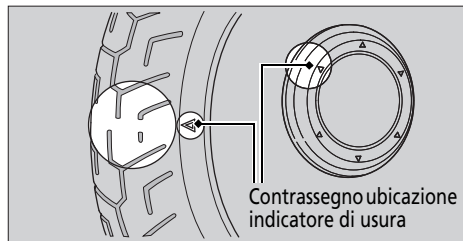
Controllo della pressione

Controllare visivamente i pneumatici e utilizzare un manometro per controllarne la pressione almeno una volta al mese o ogni volta che i pneumatici sembrano sgonfi. Controllare sempre la pressione a pneumatici freddi.

Verifiche di eventuali danni

Controllare se i pneumatici sono tagliati, fessurati o incrinati in modo da esporre tessuti interni, o se sono presenti chiodi o altri corpi estranei conficcati sui lati o sul battistrada. Controllare anche se sono presenti protuberanze o rigonfiamenti sulle pareti laterali dei pneumatici.

Verifica di un'eventuale usura anomala

Controllare se i pneumatici mostrano segni di usura anomala sulla superficie di contatto.

Controllo della profondità dei battistrada

Controllare gli indicatori di usura dei battistrada. Se sono visibili, sostituire immediatamente i pneumatici.
Per una guida sicura, è necessario sostituire i pneumatici quando viene raggiunta l'altezza minima dei battistrada.

⚠ATTENZIONE

Guidare con pneumatici eccessivamente usurati o con un gonfiaggio non corretto può causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Rispettare tutte le istruzioni contenute nel presente manuale d'uso relative a gonfiaggio e manutenzione dei pneumatici.

Fare sostituire i pneumatici presso il concessionario.

Per i pneumatici raccomandati, la pressione e l'altezza minima del battistrada, vedere "Specifiche tecniche". ➔ P. 128

Seguire queste linee guida ogni volta che vengono sostituiti i pneumatici.

- Utilizzare pneumatici raccomandati o equivalenti della stessa misura, dettagli costruttivi e indici di velocità e carico.
- Dopo aver installato le ruote, equilibrarle con contrappesi di equilibratura originali Honda o equivalenti.
- Non installare camere d'aria nei pneumatici senza camera d'aria della motocicletta. Un eccessivo accumulo di calore può causare lo scoppio della camera d'aria.
- Utilizzare solo pneumatici senza camera d'aria su questa motocicletta. I cerchi sono progettati per pneumatici senza camera d'aria e, in caso di brusche accelerazioni o frenate, un pneumatico con camera d'aria può slittare sul cerchio e causare il rapido sgonfiaggio del pneumatico.

⚠ATTENZIONE

L'installazione di pneumatici non corretti sulla motocicletta può comprometterne il controllo e la stabilità, con il rischio di causare un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

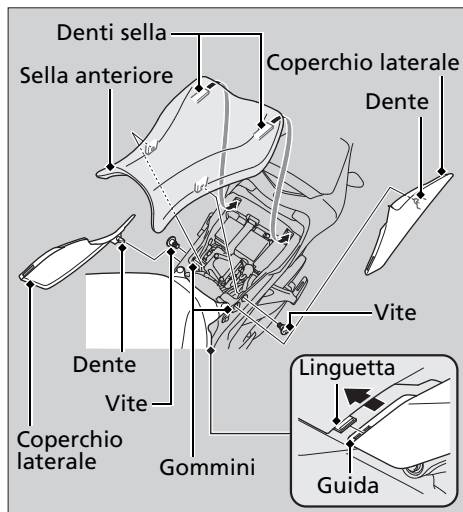
Utilizzare pneumatici delle dimensioni e del tipo raccomandati in questo manuale d'uso.

Kit attrezzi

Il kit attrezzi si trova sotto la sella posteriore.
➔ P. 65

Grazie agli attrezzi contenuti nel kit, è possibile eseguire alcune riparazioni, regolazioni di minore entità e sostituzioni di componenti ai bordi della strada.

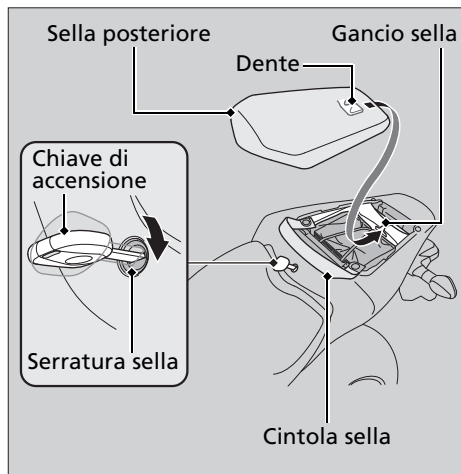
- Chiave a dente
- Chiave fissa da 8 × 12 mm
- Chiave fissa da 10 × 12 mm
- Cacciavite standard/Phillips
- Manico cacciavite
- Prolunga
- Chiave esagonale da 5 mm
- Estrattore per fusibili
- Chiave fissa a tubo da 32 mm
- Regolatore BFR

Sella anteriore

Rimozione

1. Rimuovere il coperchio laterale destro e sinistro sganciando le linguette dalle guide ed estrarre il coperchio laterale dai gommini.
2. Rimuovere le viti, quindi tirare la sella anteriore in avanti e verso l'alto.

Installazione

1. Inserire il dente della sella nell'incavo.
2. Installare e serrare saldamente le viti.
3. Installare i coperchi laterali inserendo le linguette nelle guide e allineare i denti dei coperchi laterali con i gommini.
   Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

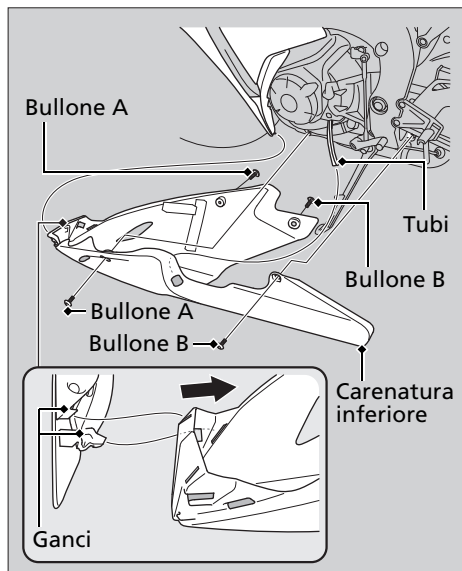
Sella posteriore

Rimozione

1. Spostare la cintola della sella in avanti.
2. Inserire la chiave di accensione nella serratura della sella.
3. Ruotarla in senso orario, quindi tirare la sella posteriore in avanti e verso l'alto.

Installazione

1. Inserire il dente nel gancio della sella.
2. Premere la parte anteriore della sella posteriore.
   Verificare che la sella sia saldamente bloccata in posizione tirandola leggermente verso l'alto.

La sella si blocca automaticamente quando viene chiusa.
Non lasciare la chiave nel vano sottosella della sella posteriore.

Carenatura inferiore

La carenatura inferiore deve essere rimossa per consentire gli interventi di sostituzione del filtro olio.

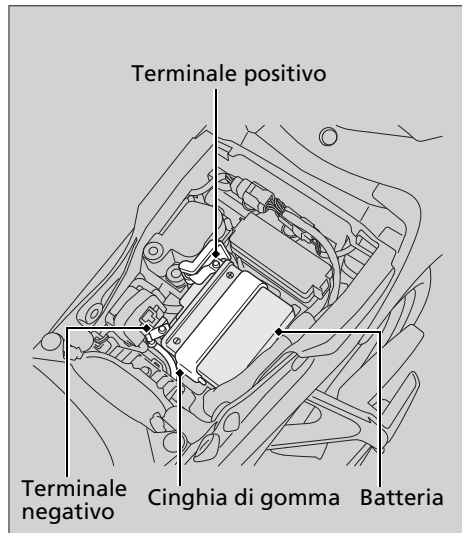
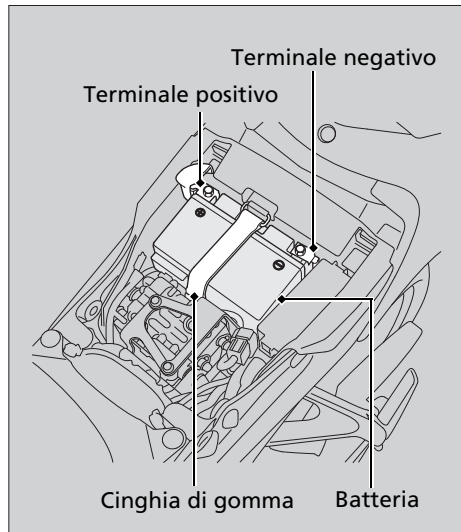
Rimozione

1. Rimuovere i bulloni A e i bulloni B.
2. Rimuovere con cautela la carenatura inferiore sganciando le guide dai ganci della carenatura intermedia come indicato in figura.

Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
Instradare i tubi attraverso l'apertura della carenatura inferiore.

Batteria

(CBR1000RR)

(CBR1000RR ABS)

Rimozione

Verificare che il commutatore di accensione sia in posizione OFF.

1. Rimuovere la sella anteriore. ➔ P. 64
2. Sganciare la cinghia di gomma.
3. Scollegare il terminale negativo ⊖ dalla batteria.
4. Scollegare il terminale positivo ⊕ dalla batteria.
5. Rimuovere la batteria facendo attenzione a non far cadere i dadi dei terminali.

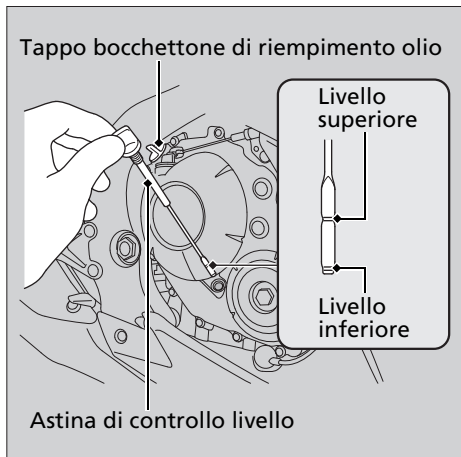
Installazione

Installare i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione. Collegare sempre per primo il terminale positivo ⊕. Verificare che bulloni e dadi siano correttamente serrati.

Se la batteria viene scollegata, sull'orologio viene automaticamente ripristinato l'orario 1:00 o 1:00:00 AM.

Per una gestione corretta della batteria, vedere “Elementi essenziali della manutenzione.” ➔ P. 55
Batteria guasta ➔ P. 106

Controllo dell'olio motore

1. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
2. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
3. Rimuovere l'astina di controllo livello e pulirla.
4. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
5. Inserire l'astina di controllo livello olio finché non si posiziona correttamente, ma non avvitarla.
   Controllare se il livello dell'olio è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore dell'astina.
6. Installare saldamente l'astina di controllo livello.

Aggiunta di olio motore

Se il livello dell'olio motore è inferiore o vicino al contrassegno di livello inferiore, aggiungere l'olio motore raccomandato.
➔ P. 57

1. Rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio. Aggiungere l'olio raccomandato finché raggiunge il contrassegno di livello superiore.
   ▶ Controllare il livello dell'olio posizionando la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e in piano.
   ▶ Non superare il contrassegno di livello superiore.
   ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del bocchettone di riempimento olio.
   ▶ Eliminare immediatamente le fuoriuscite.
2. Reinstallare saldamente il tappo del bocchettone di riempimento olio.

AVVISO

Rifornire di olio in modo eccessivo o guidare con una quantità insufficiente di olio più causare danni al motore. Non mischiare oli di grado e marca differenti. Possono compromettere la lubrificazione e il funzionamento corretto della frizione.

Per l'olio raccomandato e le linee guida relative alla selezione dell'olio, vedere “Elementi essenziali della manutenzione”.
➔ P. 57

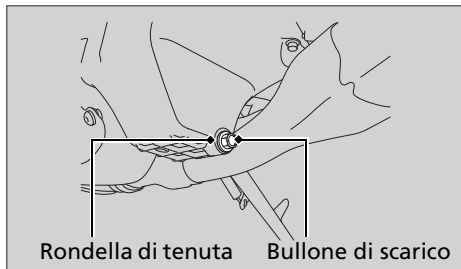
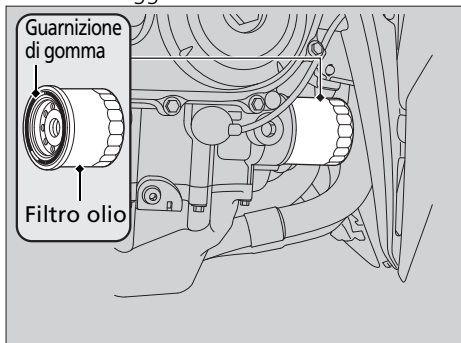
Cambio di olio motore e filtro

Il cambio dell'olio e del filtro richiedono attrezzi speciali. Raccomandiamo che la manutenzione della motocicletta venga eseguita presso il concessionario.

Utilizzare un filtro olio originale Honda o equivalente specifico per il modello.

AVVISO

L'utilizzo di un filtro olio non corretto può causare gravi danni al motore.

1. Rimuovere la carenatura inferiore. P. 66
2. Se il motore è freddo, lasciarlo al regime minimo per un tempo compreso tra 3 e 5 minuti.
3. Portare il commutatore di accensione in posizione OFF, spegnere il motore ed attendere 2 o 3 minuti.
4. Parcheggiare su una superficie solida e in piano ed abbassare il cavalletto laterale.
5. Collocare un contenitore sotto il bullone di scarico.
6. Per scaricare l'olio, rimuovere il tappo del bocchettone di riempimento olio, il bullone di scarico e la rondella di tenuta.

7. Rimuovere il filtro olio con una chiave per filtri e lasciare scaricare l'olio residuo. Controllare che la precedente guarnizione non sia attaccata al motore.
   ▶Eliminare l'olio e il filtro in un centro di riciclaggio autorizzato.

8. Applicare un sottile strato di olio motore sulla guarnizione di gomma del nuovo filtro olio.
9. Installare un nuovo filtro olio e serrare.

Coppia: 26 N·m (2,7 kgf·m).

10. Sostituire la rondella di tenuta. Installare e serrare il bullone di scarico.

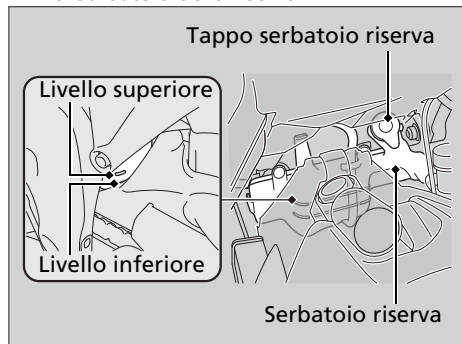
Coppia: 30 N·m (3,1 kgf·m).

11. Riempire il basamento con l'olio consigliato (P. 57) e installare il tappo del bocchettone di riempimento olio.

Quantità di olio richiesta
Al cambio dell'olio e del filtro olio motore:
3,0 litri
Al solo cambio dell'olio:
2,8 litri

12. Controllare il livello dell'olio. P. 69
13. Controllare che non ci siano perdite di olio.
14. Installare la carenatura inferiore.

Controllo del liquido di raffreddamento

1. Appoggiare la motocicletta su una superficie solida e in piano.
2. Mantenere la motocicletta in posizione verticale.
3. Controllare se il livello del liquido di raffreddamento è compreso tra i contrassegni di livello superiore e inferiore nel serbatoio della riserva.

Se il livello del liquido di raffreddamento diminuisce notevolmente o il serbatoio della riserva è vuoto, è probabile che ci siano importanti perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Aggiunta di liquido di raffreddamento

1. Se il livello del liquido di raffreddamento è inferiore al contrassegno di livello inferiore, aggiungere il liquido di raffreddamento consigliato (➡ P. 59) finché il livello raggiunge il contrassegno di livello superiore.
   Aggiungere il liquido solo attraverso il tappo del serbatoio della riserva e non rimuovere il tappo del radiatore.
2. Rimuovere il tappo del serbatoio della riserva e rabboccare controllando il livello del liquido di raffreddamento.
   ▶ Non superare il contrassegno di livello superiore.
   ▶ Verificare che non penetrino corpi estranei nell'apertura del serbatoio della riserva.
3. Reinstallare saldamente il tappo.

⚠ ATTENZIONE

Rimuovere il tappo del radiatore a motore caldo causa la fuoriuscita del liquido di raffreddamento con il rischio di gravi ustioni.

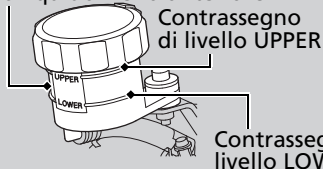
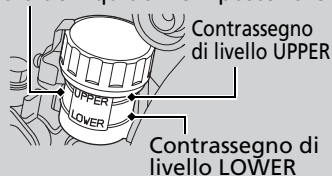
Lasciare sempre raffreddare il motore e il radiatore prima di rimuovere il tappo del radiatore.

Sostituzione del liquido di raffreddamento

Fare sostituire il liquido di raffreddamento dal proprio concessionario se non si è in possesso degli appositi attrezzi e della necessaria esperienza in campo meccanico.

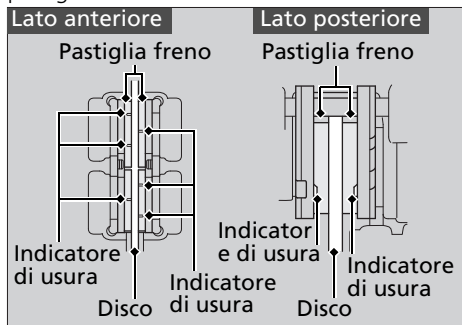
Controllo del liquido freni

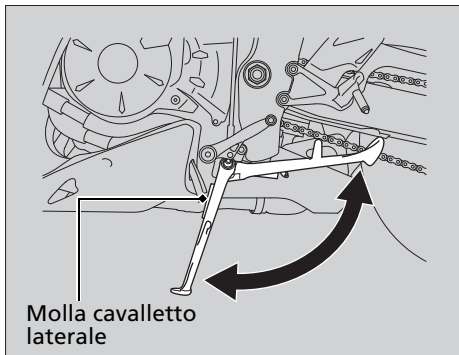
1. Posizionare la motocicletta in posizione verticale su una superficie solida e piana.
2. Controllare che il serbatoio del liquido freni sia in posizione orizzontale e che il livello sia compreso tra i contrassegni di livello inferiore LOWER e superiore UPPER.

Se il livello del liquido freni in uno dei serbatoi è inferiore al contrassegno di livello LOWER o il gioco della leva e del pedale del freno sono eccessivi, controllare se le pastiglie del freno sono usurate. Se le pastiglie del freno non sono usurate, è molto probabile che ci siano perdite. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Controllo delle pastiglie del freno

Controllare le condizioni degli indicatori di usura delle scanalature delle pastiglie del freno.

Anteriore Se una pastiglia è usurata fino alla scanalatura, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

Posteriore Se una pastiglia è usurata fino alla scanalatura, devono essere sostituite tutte le pastiglie.

1. **Anteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte anteriore della pinza del freno.
   ▶Controllare sempre le pinze sinistra e destra del freno.
2. **Posteriore** Controllare le pastiglie del freno dalla parte posteriore destra della motocicletta.

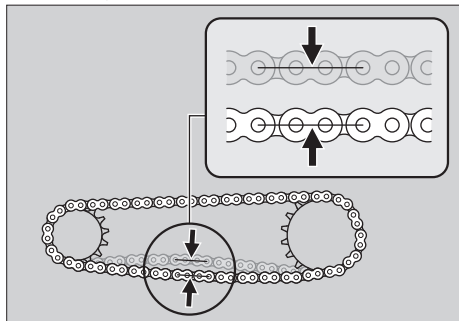
Se necessario, fare sostituire le pastiglie dal concessionario.
Sostituire sempre contemporaneamente le pastiglie sinistra e destra del freno.

1. Controllare che il cavalletto laterale funzioni regolarmente. Se il cavalletto laterale è duro o cigola, pulire la zona intorno al perno e lubrificare il bullone del perno con del grasso pulito.
2. Controllare se la molla è danneggiata o allentata.
3. Sedersi sulla motocicletta, mettere il cambio in folle e sollevare il cavalletto laterale.
4. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e inserire la marcia.
5. Abbassare completamente il cavalletto laterale. Il motore deve spegnersi quando si abbassa il cavalletto laterale. Se il motore non si spegne, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Controllo del lasco della catena di trasmissione

Controllare il lasco della catena di trasmissione in diversi punti della catena. Se il lasco è diverso nei vari punti, alcune maglie potrebbero essere attorcigliate o grippate. Fare controllare la catena dal concessionario.

1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto laterale su una superficie piana.
2. Spegnere il motore e posizionare il cambio in folle.
3. Controllare il lasco nella parte inferiore della catena di trasmissione nel punto medio tra gli ingranaggi.

Lasco catena di trasmissione:
da 25 a 35 mm

▶Non utilizzare la motocicletta se il lasco è superiore a 50 mm.

4. Procedere in avanti con la motocicletta e verificare che la catena si muova in modo regolare.

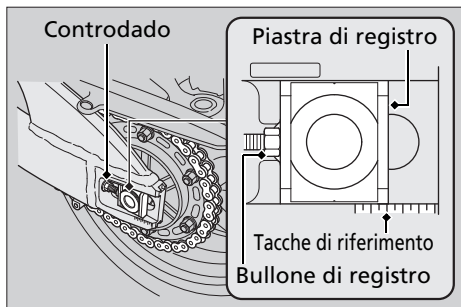
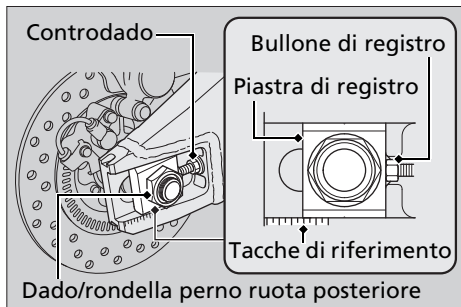
5. Controllare gli ingranaggi. ➔ P. 58
6. Installare e lubrificare la catena di trasmissione. ➔ P. 59

Registro del lasco della catena di trasmissione

La registrazione della catena richiede l'utilizzo di attrezzi speciali. Fare registrare la catena dal concessionario.

(Solo versione CBR1000RR ABS)
Quando si registra il lasco della catena di trasmissione, non danneggiare il sensore velocità ruota e la ruota fonica.

1. Sostenere la motocicletta con il cavalletto laterale su una superficie piana.
2. Spegnere il motore e posizionare il cambio in folle.
3. Allentare il dado del perno della ruota posteriore.
4. Allentare i controdadi su entrambi i bulloni di registro.

Manutenzione

5. Ruotare i bulloni di registro di un uguale numero di giri fino ad ottenere il lasco corretto della catena di trasmissione. Per serrare la catena, ruotare i bulloni di registro in senso antiorario. Ruotare i bulloni di registro in senso orario e spingere la ruota posteriore in avanti per ottenere un lasco maggiore.
   Registrare il lasco nel punto medio tra l'ingranaggio della ruota anteriore e l'ingranaggio della ruota posteriore.
   Controllare il lasco della catena di trasmissione. ➔ P. 78
6. Controllare l'allineamento dell'assale posteriore verificando che l'estremità della piastra di registro della catena sia allineata con le tacche di riferimento su entrambi i lati del forcellone.
   L'allineamento con i contrassegni deve essere corretto. Se il perno della ruota non è allineato correttamente, ruotare il bullone di registro destro o sinistro fino ad ottenere l'allineamento corretto e ricontrollare il lasco della catena.
7. Serrare il dado del perno della ruota posteriore.

   Coppia: 113 N·m (11,5 kgf·m).

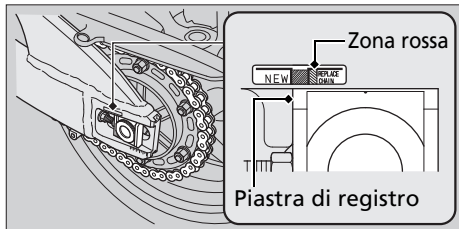
8. Bloccare i bulloni di registro e serrare i controdadi.
9. Controllare nuovamente il lasco della catena di trasmissione.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.
Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

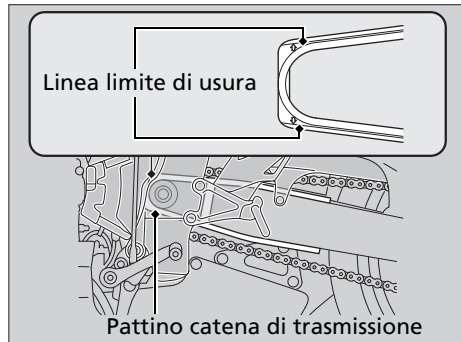
Controllo dell'usura della catena di trasmissione

Durante la registrazione, controllare l'indicatore di usura della catena di trasmissione. Se il bordo della piastra di registro sinistra raggiunge la zona rossa sull'etichetta dell'indicatore dopo aver registrato la catena ed aver ottenuto il lasco corretto, sostituire la catena di trasmissione poiché è eccessivamente usurata.

Catena:
DID 50VA11 o RK 50HFOZ6

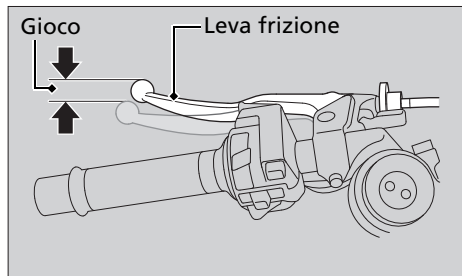
Se necessario, fare sostituire la catena di trasmissione dal concessionario.

Controllo del pattino della catena di trasmissione

Controllare le condizioni del pattino della catena di trasmissione.
Se il pattino della catena di trasmissione è usurato fino alla linea del limite di usura, sostituirlo.
Se necessario, fare sostituire il pattino della catena di trasmissione dal concessionario.

Manutenzione

Controllo della frizione

Controllo del gioco della leva della frizione

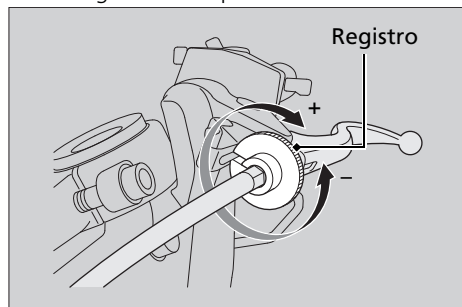
Controllare il gioco della leva della frizione.

Gioco in corrispondenza della leva della frizione:
da 10 a 20 mm

Controllare se il cavo della frizione è attorcigliato o presenta segni di usura. Se necessario, farlo sostituire dal concessionario.
Lubrificare il cavo della frizione con un lubrificante per cavi reperibile in commercio per prevenire un'usura e una corrosione premature.

Regolazione del gioco della leva della frizione

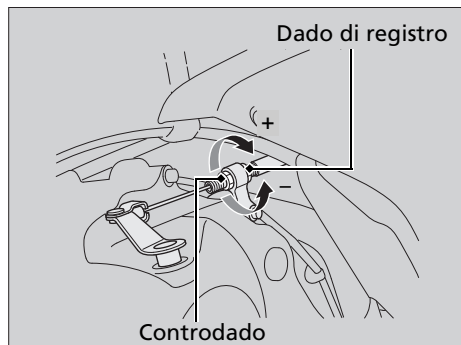
Registrazione superiore

Effettuare un primo tentativo con il registro superiore del cavo della frizione.

Ruotare il registro del cavo della frizione finché il gioco è compreso tra 10 e 20 mm.

Registrazione inferiore

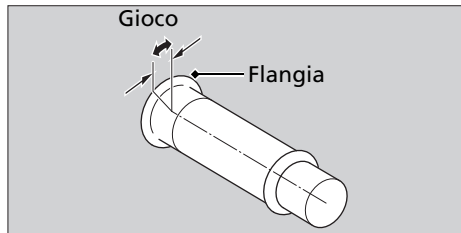
Se svitando quasi completamente il registro non è possibile ottenere il gioco corretto, effettuare il tentativo con il dado di registro inferiore.

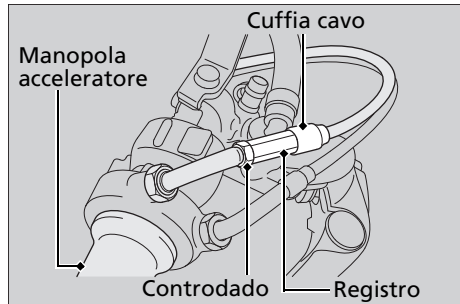
1. Ruotare completamente il registro del cavo della frizione (per ottenere il gioco massimo).

2. Allentare il controdado inferiore.
3. Ruotare il dado di registro finché il gioco della leva della frizione è compreso tra 10 e 20 mm.
4. Serrare il controdado inferiore e controllare nuovamente il gioco della leva della frizione.
5. Avviare il motore, tirare la leva della frizione e inserire la marcia. Verificare che il motore non si spenga e che la motocicletta avanzi correttamente. Rilasciare gradualmente la leva della frizione e accelerare. La motocicletta deve muoversi regolarmente e l'accelerazione deve essere graduale.

Se non è possibile ottenere una corretta registrazione o se la frizione non funziona correttamente contattare il concessionario.

Controllo dell'acceleratore

Con il motore spento, controllare che l'acceleratore ruoti regolarmente dalla posizione completamente chiusa alla posizione completamente aperta in tutte le posizione dello sterzo e che il gioco dell'acceleratore sia corretto. Se l'acceleratore non si muove regolarmente, non ritorna automaticamente in posizione o se il cavo è danneggiato, fare controllare la motocicletta dal concessionario.

Gioco in corrispondenza della flangia della manopola dell'acceleratore:
da 2 a 5 mm.

Regolazione del gioco del cavo dell'acceleratore

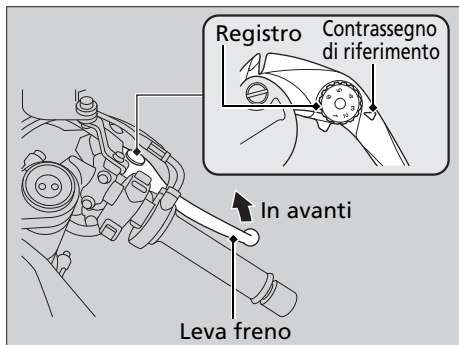
1. Far scorrere la cuffia del cavo.
2. Allentare il controdado.
3. Ruotare il registro finché il gioco è compreso tra 2 e 5 mm.
4. Serrare il controdado, fare ritornare in posizione la cuffia e controllare nuovamente il funzionamento dell'acceleratore.

Regolazione della leva del freno

È possibile regolare la distanza tra la punta della leva del freno e la manopola del manubrio.

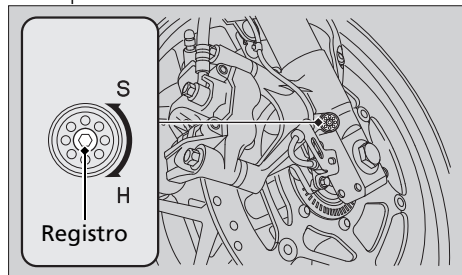
Metodo di regolazione

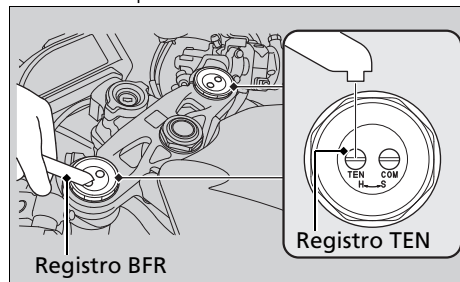
Ruotare il registro finché i numeri si allineano con il contrassegno di riferimento spingendo la leva in avanti nella posizione desiderata.

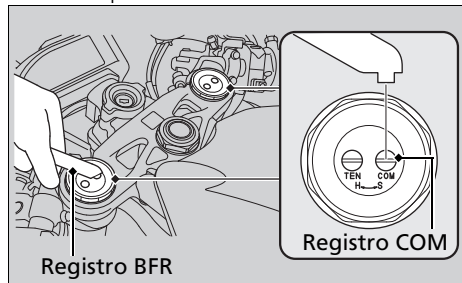
Dopo la regolazione e prima di iniziare la guida, controllare che la leva funzioni correttamente.

AVVISO
- Non ruotare il registro oltre i limiti.

Regolazione della sospensione anteriore

Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.
Ruotare in senso orario per aumentare il precarico della molla (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire il precarico della molla (più morbido). La posizione standard è 7 giri e 1/2 dall'impostazione minima.

Smorzamento dell'estensione

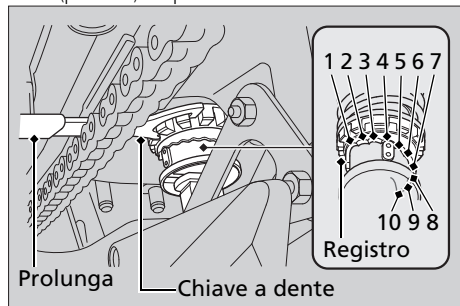
È possibile registrare lo smorzamento dell'estensione attraverso il registro TEN, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando il regolatore BFR fornito nel kit attrezzi (➡ P. 63).
Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento dell'estensione (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento dell'estensione (più morbido). La posizione standard è 4 giri e 3/4 dall'impostazione massima.

Registro smorzamento compressione

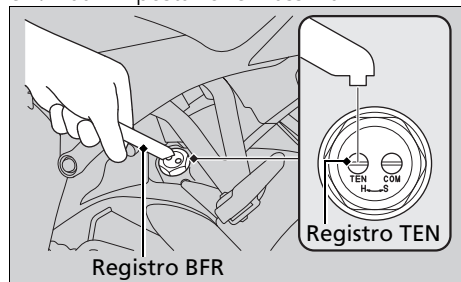
È possibile registrare lo smorzamento della compressione attraverso il registro COM, per adattarlo al carico o alla superficie stradale.
Ruotare il registro utilizzando il regolatore BFR fornito nel kit attrezzi (➔ P. 63).
Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento della compressione (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento della compressione (più morbido). La posizione standard è 5 giri e 1/2 dall'impostazione massima.

AVVISO

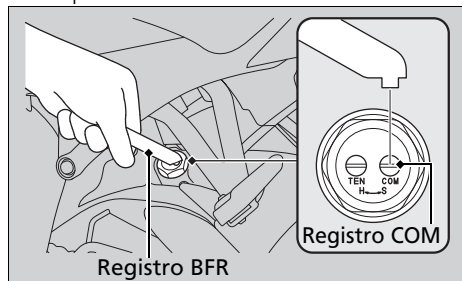
Non ruotare il registro oltre i limiti.
Regolare sia la forcella sinistra sia la forcella destra allo stesso precarico della molla, smorzamento dell'estensione e smorzamento della compressione.

Regolazione della sospensione posteriore

Precarico della molla

È possibile registrare il precarico della molla attraverso il registro, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Utilizzare una chiave a dente e una prolunga per ruotare il registro. Portarlo in una posizione da 1 a 3 per diminuire il precarico della molla (più morbido) oppure in una posizione da 5 a 10 per aumentare il precarico della molla (più duro). La posizione standard è 4.

Smorzamento dell'estensione

È possibile registrare lo smorzamento dell'estensione attraverso il registro TEN, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando il regolatore BFR fornito nel kit attrezzi (➡ P. 63). Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento dell'estensione (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento dell'estensione (più morbido). La posizione standard è 2 giri e 1/2 dall'impostazione massima.

Registro smorzamento compressione

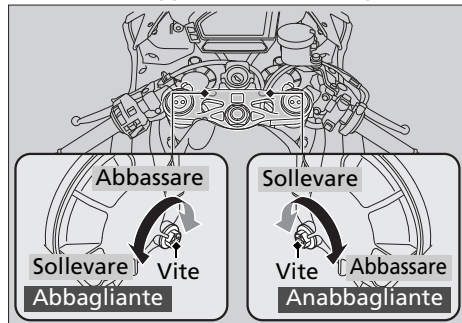
È possibile registrare lo smorzamento della compressione attraverso il registro COM, per adattarlo al carico o alla superficie stradale. Ruotare il registro utilizzando il regolatore BFR fornito nel kit attrezzi (➔ P. 63). Ruotare in senso orario per aumentare lo smorzamento della compressione (più duro), oppure ruotare in senso antiorario per diminuire lo smorzamento della compressione (più morbido). La posizione standard è 2 giri e 3/4 dall'impostazione massima.

AVVISO

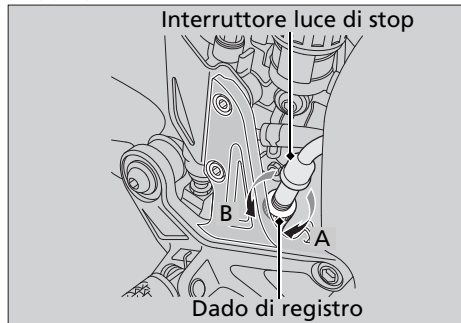
Non ruotare il registro oltre i limiti.

AVVISO

L'ammortizzatore posteriore contiene azoto ad alta pressione. Non smontare, eseguire interventi di manutenzione su o smaltire in modo non corretto l'ammortizzatore. Contattare il proprio concessionario.

Registrazione del puntamento del faro

Per un corretto allineamento, è possibile regolare il puntamento verticale del faro. Se necessario, avvitare o svitare la vite con il cacciavite Phillips in dotazione nel kit attrezzi (➡ P. 63).
Osservare le leggi e le normative vigenti.

Regolazione dell'interruttore della luce di stop

Controllare il funzionamento dell'interruttore della luce di stop. Ruotare il dado di registro in direzione A se l'interruttore entra in funzione troppo tardi, oppure ruotarlo in direzione B se l'interruttore entra in funzione troppo presto.

Ricerca guasti

Il motore non si avvia (la spia HISS rimane accesa)

Il motorino di avviamento funziona ma il motore non si avvia

Controllare quanto segue:

- Verificare che l'interruttore di spegnimento motore sia in posizione RUN P. 42
- Controllare la corretta sequenza di avviamento del motore P. 44
- Controllare che ci sia carburante nel serbatoio
- Controllare se la spia guasti (MIL) dell'impianto PGM-FI è accesa
  - ▶Se la spia è accesa, contattare quanto prima il concessionario.
- Controllare se la spia HISS rimane accesa
  - ▶Portare il commutatore di accensione in posizione OFF e rimuovere la chiave. Reinserire le chiave, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON. Se la spia rimane accesa, controllare quanto segue:

    Controllare se c'è un'altra chiave con sistema di immobilizzazione (compresa la chiave di scorta) vicina al commutatore di accensione.

    Controllare se ci sono guarnizioni metalliche o adesivi sulla chiave.

    Se la spia HISS rimane accesa, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Il motorino di avviamento non funziona

Controllare quanto segue:

- Controllare se un fusibile è bruciato P. 111
- Controllare se i collegamenti della batteria sono allentati o se i terminali della batteria sono corrosi P. 67
- Controllare le condizioni della batteria P. 106

Se il problema persiste, fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Surriscaldamento (la spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa)

Il motore si surriscalda quando si verifica quanto segue:

- La spia alta temperatura liquido di raffreddamento è accesa
- L'accelerazione diventa blanda
- Se si verifica questo, portarsi in sicurezza ai bordi della strada ed eseguire la seguente procedura.

Un alto regime minimo prolungato può causare l'accensione della spia alta temperatura liquido di raffreddamento.

AVVISO

Proseguire la guida con il motore surriscaldato può causare gravi danni al motore.

1. Spegnere il motore con il commutatore di accensione, quindi portare il commutatore di accensione in posizione ON.
2. Controllare che la ventola del radiatore funzioni, quindi portare il commutatore di accensione in posizione OFF.

   Se la ventola non funziona:

   Si è probabilmente verificato un guasto. Non avviare il motore.
   Portare la motocicletta presso il concessionario.

   Se la ventola funziona:

   Lasciare raffreddare il motore con il commutatore di accensione in posizione OFF.
3. Dopo che il motore si è raffreddato, controllare il tubo flessibile del radiatore e controllare se ci sono perdite. ➔ P. 73

   Se ci sono perdite:

   Non avviare il motore. Portare la motocicletta presso il concessionario.
4. Controllare il livello di liquido di raffreddamento nel serbatoio della riserva e aggiungere liquido di raffreddamento se necessario. ➔ P. 74
5. Se i controlli da 1 a 4 hanno esito positivo è possibile proseguire la guida, ma controllare con attenzione l'indicatore temperatura.

Spia bassa pressione olio

Se la spia bassa pressione olio si accende, portarsi in sicurezza ai bordi della strada e spegnere il motore.

AVVISO

Proseguire la guida con una bassa pressione dell'olio può causare gravi danni al motore.

1. Controllare il livello dell'olio motore e aggiungere olio se necessario. ➔ P. 69
2. Avviare il motore.
   ▶ Proseguire la guida solo se la spia bassa pressione olio si spegne.

Un'accelerazione rapida può causare l'accensione temporanea della spia bassa pressione olio, specialmente se il livello dell'olio si trova in corrispondenza o vicino al limite inferiore.
Se la spia bassa pressione olio rimane accesa anche se il livello dell'olio è corretto, spegnere il motore e contattare il concessionario.

Se il livello dell'olio motore diminuisce rapidamente, la motocicletta può avere una perdita o un altro grave problema. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Spia guasti (MIL) impianto PGM-FI (iniezione programmata)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'impianto PGM-FI abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

Spia sistema ABS combinato (CBR1000RR ABS)

Se si verifica uno dei seguenti casi di funzionamento della spia del sistema ABS combinato, i freni continuano a funzionare nel modo tradizionale, ma senza la funzione del sistema ABS combinato. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta dal concessionario.

- La spia non si accende quando il commutatore di accensione è in posizione ON
- La spia non si spegne a velocità inferiori a 10 km/h
- La spia si accende o inizia a lampeggiare durante la guida

La spia del sistema ABS combinato potrebbe lampeggiare se:

- La ruota anteriore si solleva da terra per 1 secondo o più
- Uno dei freni viene azionato continuamente a una velocità compresa tra 0 km/h e 50 km/h
- Viene fatta girare la ruota con la motocicletta verticale sul cavalletto

Ciò è normale ma il sistema ABS combinato non è in funzione. Per azionare nuovamente il sistema, portare il commutatore di accensione in posizione OFF e poi ancora su ON.

Spia ammortizzatore HESD (ammortizzatore di sterzo elettronico Honda)

Se la spia si accende durante la guida, è possibile che l'ammortizzatore HESD abbia un grave problema. Ridurre la velocità e fare controllare quanto prima la motocicletta presso il concessionario.

La riparazione di una foratura o la rimozione di una ruota richiedono attrezzi speciali ed esperienza tecnica. Consigliamo di fare eseguire questo tipo di intervento presso il concessionario. Dopo una riparazione di emergenza, fare controllare/sostituire il pneumatico presso il concessionario.

Riparazione di emergenza utilizzando il kit di riparazione pneumatici

Se il pneumatico ha una foratura di piccola entità, è possibile eseguire una riparazione di emergenza utilizzando un kit di riparazione per pneumatici senza camera d'aria.
Seguire le istruzioni contenute nel kit di riparazione di emergenza dei pneumatici.
Guidare la motocicletta con un una riparazione provvisoria del pneumatico è molto rischioso. Non superare i 50 km/h. Fare sostituire quanto prima il pneumatico presso il concessionario.

⚠ ATTENZIONE

Guidare la motocicletta con un una riparazione provvisoria del pneumatico può essere rischioso. Se la riparazione temporanea cede, è possibile essere coinvolti in un incidente con conseguenti lesioni gravi o morte.

Se si rende necessaria la guida con una riparazione provvisoria del pneumatico, guidare lentamente e con grande attenzione, senza superare i 50 km/h fino alla sostituzione del pneumatico.

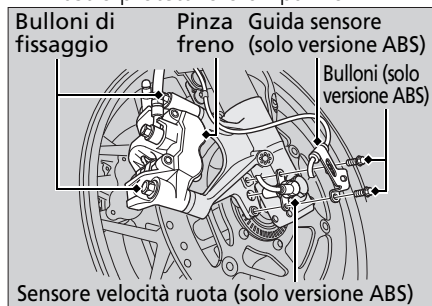
Rimozione delle ruote

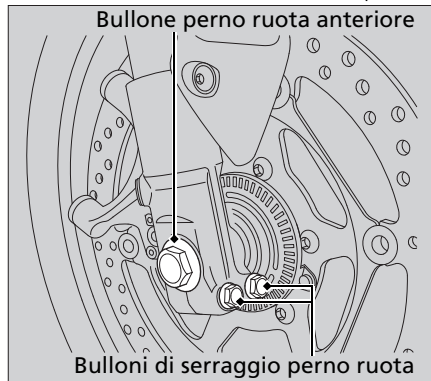
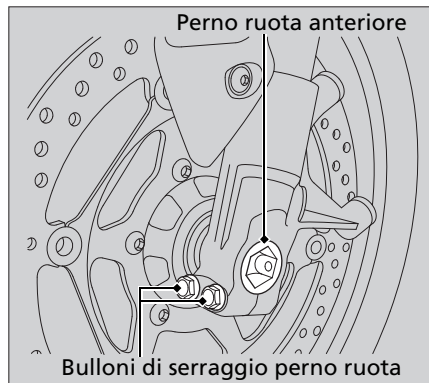
Seguire queste procedure se si rende necessaria la rimozione di una ruota in seguito ad una foratura.

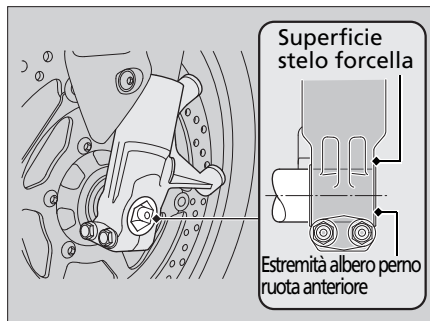
(CBR1000RR Solo versioni con ABS)
Quando si rimuove e si installa la ruota, non danneggiare il sensore velocità ruota e la ruota fonica.

Ruota anteriore

Rimozione

1. Parcheggiare il veicolo su una superficie in piano.
2. Coprire entrambi i lati della ruota anteriore e della pinza del freno con del nastro protettivo o un panno.

3. **(CBR1000RR Solo versioni con ABS)**
   Rimuovere il sensore velocità ruota rimuovendo i bulloni.
4. Sul lato destro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
5. Sul lato sinistro, rimuovere i bulloni di fissaggio e la pinza del freno.
   ▶Sostenere la pinza del freno in modo che non rimanga sospesa al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
   ▶Evitare che grasso, olio e sporco vengano a contatto con le superfici del disco o delle pastiglie.
   ▶Non azionare la leva del freno dopo aver rimosso la pinza.
   ▶Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante la rimozione.

6. Rimuovere il bullone del perno della ruota anteriore.
7. Allentare i bulloni di serraggio lato destro del perno della ruota.
8. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota anteriore da terra con un cavalletto di sicurezza o un ponte.

9. Allentare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota.
10. Sul lato sinistro, estrarre l'albero del perno della ruota anteriore e rimuovere i collari laterali e la ruota.

Installazione

1. Installare i collari laterali sulla ruota.
2. Sul lato sinistro, posizionare la ruota tra gli steli della forcella e inserire l'albero del perno della ruota anteriore, con un sottile strato di grasso, attraverso lo sinistro stelo della forcella e il mozzo della ruota.
3. Allineare l'estremità dell'albero del perno della ruota anteriore con la superficie dello stelo della forcella.

4. Serrare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota per bloccare il perno della ruota.
5. Serrare il bullone del perno della ruota.

Coppia: 79 N·m (8,1 kgf·m).

6. Allentare i bulloni di serraggio lato sinistro del perno della ruota.
7. Serrare i bulloni di serraggio del perno della ruota lato destro.

Coppia: 22 N·m (2,2 kgf·m).

8. Installare la pinza destra del freno e serrare i bulloni di fissaggio.

Coppia: 45 N·m (4,6 kgf·m).

9. Installare la pinza sinistra del freno e serrare i bulloni di fissaggio.

Coppia: 45 N·m (4,6 kgf·m).

▶Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.
▶Utilizzare nuovi bulloni di fissaggio quando si installa la pinza del freno.

AVVISO

Durante l'installazione delle pinze del freno nelle relative posizioni sugli steli della forcella, posizionare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

10. Abbassare la ruota anteriore a terra.
11. Azionare diverse volte la leva del freno. Poi pompare sulla forcella molte volte.
12. Serrare nuovamente i bulloni di serraggio del perno della ruota lato sinistro.

Coppia: 22 N·m (2,2 kgf·m).

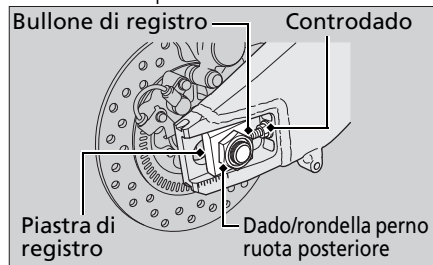
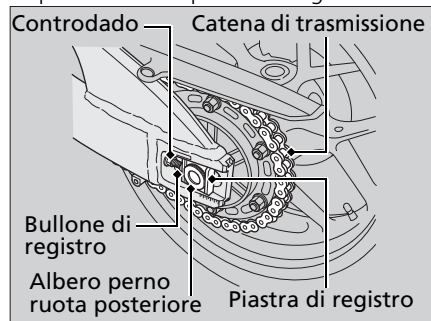
13. Sollevare nuovamente la ruota anteriore da terra e controllare che la ruota giri liberamente dopo aver rilasciato il freno.

14. **(CBR1000RR Solo versioni con ABS)**
    Installare il sensore velocità ruota e la guida del sensore e serrare i bulloni, quindi controllare il gioco tra il sensore e la ruota fonica.
15. Rimuovere il nastro protettivo o il panno.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.

Ruota posteriore

Rimozione

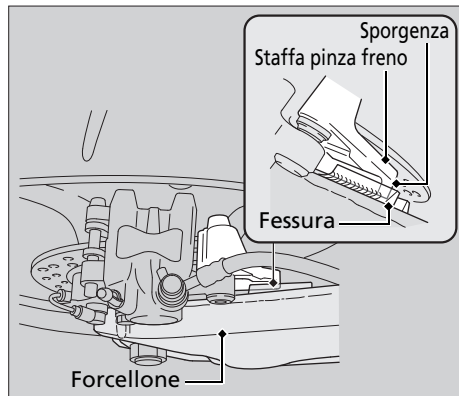
1. Sostenere saldamente la motocicletta e sollevare la ruota posteriore da terra con un cavalletto di sicurezza o un ponte.
2. Allentare il dado del perno della ruota posteriore e i controdadi e ruotare i bulloni di registro per portare completamente in avanti la ruota posteriore ed ottenere il lasco massimo della catena.
3. Liberare il dado e la rondella del perno della ruota posteriore.

4. Rimuovere la catena di trasmissione dall'ingranaggio della ruota posteriore spingendo la ruota posteriore in avanti.
5. Rimuovere l'albero del perno della ruota posteriore e le piastre di registro.

6. Rimuovere la staffa della pinza del freno, la ruota posteriore e i collari laterali.
- ▶Sostenere la pinza del freno in modo che non rimanga sospesa al tubo flessibile del freno. Non torcere il tubo flessibile del freno.
- ▶Evitare che grasso, olio e sporco vengano a contatto con le superfici del disco e delle pastiglie.
- ▶Non premere il pedale del freno dopo aver rimosso la pinza.

Installazione

1. Per installare la ruota posteriore, invertire la procedura di rimozione.
- ▶Evitare che la pinza del freno graffi la ruota durante l'installazione.

AVVISO

Durante l'installazione della pinza del freno nella relativa posizione sugli steli della forcella, posizionare con cautela il disco del freno tra le pastiglie per evitare di graffiarle.

2. Verificare che la sporgenza sulla staffa della pinza del freno sia posizionata nella fessura sul forcellone.

3. Registrare la catena di trasmissione.
➡ P. 79
4. Installare e serrare il dado del perno della ruota posteriore.

Coppia: 113 N·m (11,5 kgf·m).

5. Al termine dell'installazione della ruota, premere il pedale del freno diverse volte, quindi controllare nuovamente la distanza tra il supporto della pinza e il disco. Se la distanza non è corretta, non azionare la motocicletta.

Se per l'installazione non è stata utilizzata una chiave dinamometrica, contattare il prima possibile il proprio concessionario per verificare se il montaggio è corretto.
Un montaggio non corretto può portare a una diminuzione della capacità frenante.

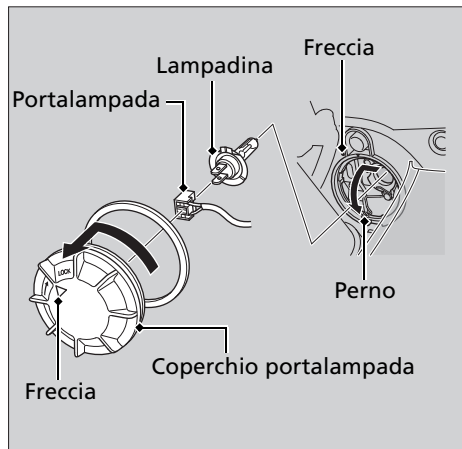
Batteria guasta

Caricare la batteria utilizzando un caricabatteria per motociclette.
Rimuovere la batteria dalla motocicletta durante l'operazione di carica.
Non utilizzare un caricabatterie per automobili, in quanto può surriscaldare la batteria della motocicletta e causare danni permanenti.
Se la batteria non si riprende dopo la ricarica, contattare il concessionario.

AVVISO
Non è consigliato l'avviamento con ausilio di cavi utilizzando una batteria per automobili, in quanto può danneggiare l'impianto elettrico della motocicletta.

Lampadina bruciata

Per sostituire una lampadina bruciata, seguire la procedura riportata di seguito.
Portare il commutatore di accensione in posizione OFF o LOCK.
Lasciare raffreddare la lampadina prima di sostituirla.
Non utilizzare lampadine diverse da quelle specificate.
Controllare se la lampadina di ricambio funziona correttamente prima di mettersi alla guida.

Per la potenza della lampadina, vedere "Specifiche tecniche." ➔ P. 129

Lampadina faro

1. Rimuovere il coperchio del portalampada ruotandolo in senso antiorario.
2. Separare il portalampada dalla lampadina senza ruotarla.
3. Premere il perno verso il basso ed estrarre la lampadina senza ruotarla.
4. Installare la nuova lampadina e i componenti nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
   ▶ Verificare che le frecce sul coperchio del portalampada e sull'alloggiamento del faro siano allineate.

Non toccare con le dita la superficie di vetro. Se si tocca la lampadina a mani nude, ripulirla con un panno imbevuto di alcool.

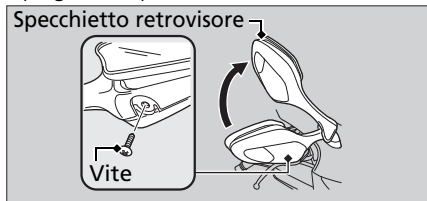
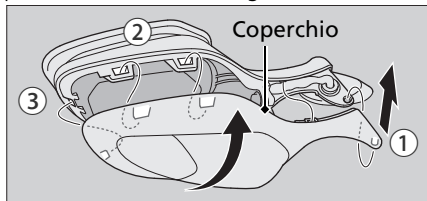
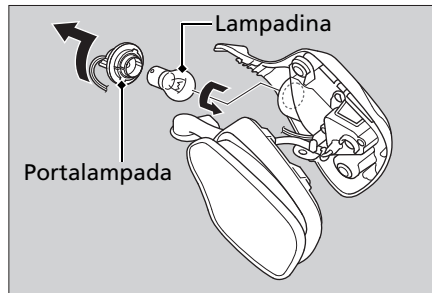
Luce di posizione

Le luci di posizione utilizzano diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

Luce di stop/fanalino di coda

La luce di stop e il fanalino di coda utilizzano diversi LED.
Se un LED non si accende, fare eseguire la riparazione presso il concessionario.

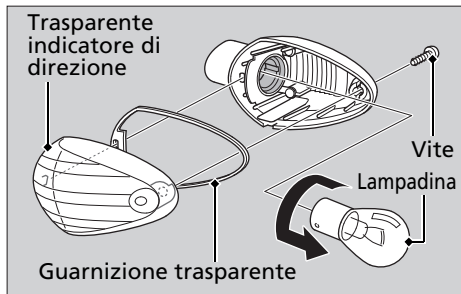
Lampadina indicatori di direzione anteriori

1. Rimuovere la vite.
2. Ripiegare lo specchietto retrovisore.

3. Rimuovere con attenzione il coperchio dallo specchietto retrovisore con la procedura illustrata in figura.

4. Ruotare il portalampada in senso antiorario ed estrarlo.
5. Premere leggermente la lampadina verso l'interno e ruotarla in senso antiorario.

6. Installare una nuova lampadina nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
   ▶Utilizzare esclusivamente la lampadina color ambra.
7. Reinstallare il coperchio, installare la vite e serrare.

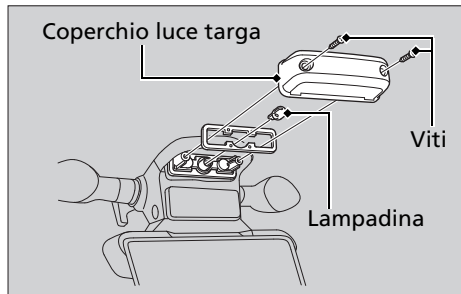
Coppia: 1,0 N·m (0,1 kgf·m).

Ricerca guasti

Lampadina indicatori di direzione posteriori

1. Rimuovere la vite.
2. Rimuovere il trasparente e la guarnizione del trasparente dell'indicatore di direzione.
3. Premere leggermente la lampadina e ruotarla in senso antiorario.

4. Installare una nuova lampadina nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
   ▶Utilizzare esclusivamente la lampadina color ambra.

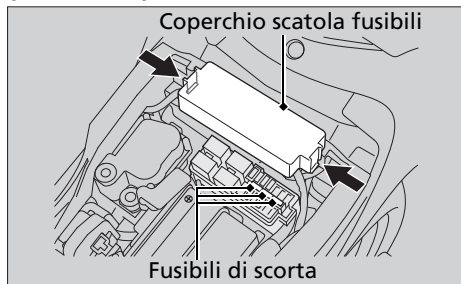
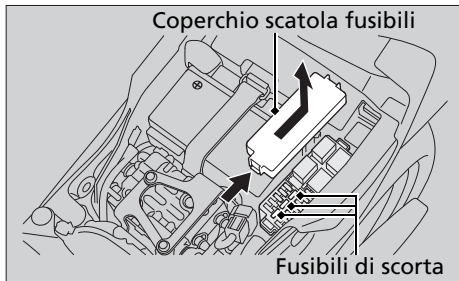
Lampadina luce targa

1. Rimuovere le viti e il coperchio della luce della targa.
2. Estrarre la lampadina dal portalampada senza ruotarla.

3. Installare una nuova lampadina nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.
4. Reinstallare il coperchio.

Fusibile bruciato

Prima di maneggiare i fusibili, vedere "Controllo e sostituzione dei fusibili".
➔ P. 56

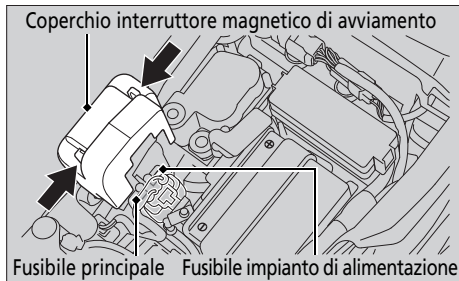
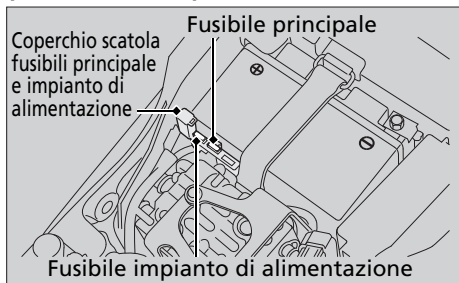
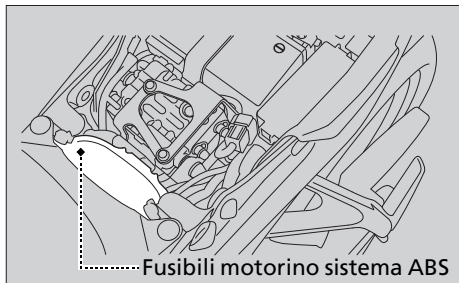
Fusibili nella scatola fusibili

(CBR1000RR)

(CBR1000RR ABS)

1. Rimuovere la sella anteriore. ➔ P. 64
2. Rimuovere il coperchio della scatola fusibili.
3. Estrarre i fusibili uno alla volta con l'estrattore per fusibili nel kit attrezzi e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
4. Reinstallare il coperchio della scatola fusibili.
5. Reinstallare la sella anteriore.

Fusibile principale e fusibile dell'impianto di alimentazione

1. Rimuovere la sella anteriore. ➔ P. 64
2. **(CBR1000RR)**
   Rimuovere il coperchio dell'interruttore magnetico di avviamento.
   (CBR1000RR ABS)
   Aprire il coperchio scatola fusibili principale e impianto di alimentazione.
3. Estrarre il fusibile principale e i fusibili dell'impianto di alimentazione uno alla volta e controllare se uno dei fusibili è bruciato. Sostituire sempre un fusibile bruciato con uno dello stesso amperaggio.
   ▶ I fusibili principali di scorta si trovano nella scatola fusibili. ➔ P. 111
4. Reinstallare nell'ordine inverso rispetto alla rimozione.

(CBR1000RR)

(CBR1000RR ABS)

Fusibili motorino sistema ABS (CBR1000RR ABS)

I fusibili del motorino del sistema ABS si trovano sull'interruttore magnetico di avviamento.

Per sostituire questi fusibili è necessario rimuovere il serbatoio del carburante.
Il controllo dei fusibili del motorino del sistema ABS deve essere effettuato dal concessionario, a meno che il proprietario non abbia attrezzi e dati di manutenzione appropriati e sia un meccanico qualificato. Fare riferimento al manuale di assistenza ufficiale Honda.

AVVISO

Se un fusibile si guasta ripetutamente, è probabile che ci sia un problema di natura elettrica. Fare controllare la motocicletta presso il concessionario.

Informazioni

Chiavi

Chiave di accensione

Nella chiave di accensione è integrato uno speciale chip codificato, che consente di avviare il motore solo se il chip viene riconosciuto dall'immobilizzatore (HISS). Maneggiare con cura la chiave per evitare di danneggiare i componenti del sistema HISS.

- Non piegare le chiavi né sottoporle a eccessive sollecitazioni.
- Evitare l'esposizione prolungata alla luce solare o a temperature elevate.
- Non limare, forare né alterarne in alcun modo la forma.
- Non esporre ad oggetti con forte carica magnetica.

Se tutte le copie delle chiavi e la targhetta con il relativo codice vengono smarriti, l'impianto PGM-FI/modulo di comando accensione dovranno essere sostituiti dal proprio concessionario. Per evitare tale inconveniente, tenere sempre a disposizione una copia della chiave.
In caso di smarrimento della chiave, eseguirne subito un duplicato.

Per duplicare la chiave ed effettuare la registrazione con l'impianto HISS della propria moto, presentarsi con chiave di scorta, targhetta con relativo codice e motocicletta presso il proprio concessionario.

Strumentazione, comandi e altre caratteristiche

Commutatore di accensione

Quando il commutatore di accensione è in posizione ON i fari sono sempre accesi. Se il commutatore di accensione viene lasciato in posizione ON a motore spento, la batteria si scaricherà.

Interruttore di spegnimento motore

Utilizzare l'interruttore di spegnimento motore solo in caso di emergenza. Se l'interruttore di spegnimento motore viene utilizzato durante la guida, il motore si spegnerà improvvisamente, pregiudicando la sicurezza di guida.
Se è necessario spegnere il motore utilizzando l'interruttore di spegnimento motore, portare prima il commutatore di accensione in posizione OFF. In caso contrario, la batteria si scaricherà.

Contachilometri totale

Se l'indicazione sul contachilometri totale supera 999.999, il display continuerà a indicare 999.999.

Contachilometri parziale

Il contachilometri parziale A ritorna a 0 quando l'indicazione supera 999,9.
Il contachilometri parziale B ritorna a 0 quando l'indicazione supera 9.999,9.

Frizione con funzione antislittamento e funzione di assistenza

La frizione dotata della funzione antislittamento e della funzione di assistenza consente di evitare il blocco della ruota posteriore quando, in fase di decelerazione, il freno motore agisce in modo marcato. Inoltre, l'azionamento della leva della frizione è più lineare.

Utilizzare esclusivamente olio motore di classificazione MA per la propria motocicletta. L'utilizzo di un olio motore con una classificazione diversa da MA potrebbe danneggiare la frizione dotata della funzione antislittamento e della funzione di assistenza.

Impianto HISS

L'impianto antifurto Honda (HISS) immobilizza l'impianto di accensione nel caso in cui si tenti di avviare il motore utilizzando una chiave con codice errato. Quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF, l'immobilizzatore HISS è sempre attivo, anche se la spia HISS non lampeggia.
Se il commutatore di accensione viene portato in posizione ON con l'interruttore di spegnimento motore in posizione RUN, la spia HISS si accende, per poi spegnersi dopo alcuni secondi a indicare che è possibile avviare il motore.
➔ **La spia HISS non si spegne** P. 93

La spia HISS lampeggia ogni 2 secondi per 24 ore quando il commutatore di accensione viene portato in posizione OFF. Per evitare che la spia HISS lampeggi oppure per ripristinarne il lampeggio: ➔ P. 25

Direttiva CE

L'immobilizzatore è conforme alla Direttiva R & TTE (riguardante le apparecchiature radio e le apparecchiature terminali di telecomunicazione e il reciproco riconoscimento della loro conformità).

La dichiarazione di conformità alla Direttiva R & TTE verrà consegnata al nuovo proprietario all'atto dell'acquisto. La dichiarazione di conformità dovrà essere conservata in un luogo sicuro. In caso di perdita o mancata consegna della dichiarazione di conformità, contattare il proprio rivenditore.

Solo versione per Sud Africa

Borsa portadocumenti

Il manuale d'uso e la documentazione relativa a immatricolazione e assicurazione del mezzo possono essere riposti nella borsa portadocumenti che si trova sotto la sella posteriore.

Impianto di esclusione accensione

Un sensore angolo di inclinazione arresta automaticamente il motore e la pompa carburante se la motocicletta cade a terra. Per azzerare il sensore, portare il commutatore di accensione prima in posizione OFF, quindi di nuovo in posizione ON prima di riavviare il motore.

Ammortizzatore HESD

L'ammortizzatore di sterzo elettronico Honda (HESD) controlla automaticamente le caratteristiche dell'ammortizzatore di sterzo in base alla velocità e all'accelerazione della motocicletta.

La spia dell'ammortizzatore HESD si accende P. 96

Carburanti contenenti alcool

In alcuni Paesi, sono in commercio carburanti a base di alcool che consentono di ridurre le emissioni e di rispettare le normative antinquinamento. Se si prevede di utilizzare un carburante a base di alcool, verificare che si tratti di carburante senza piombo e con il numero di ottano minimo richiesto.

Le seguenti miscele possono essere utilizzate con la motocicletta:

- Etanolo (alcool etilico) 10% per volume (massimo).
- La benzina contenente etanolo può essere commercializzata con il nome inglese di Gasohol.
- Metanolo (alcool metilico) 5% per volume (massimo), a condizione che contenga cosolventi e inibitori della corrosione per proteggere l'impianto di alimentazione. Non utilizzare miscele contenenti più del 5% di metanolo.

L'utilizzo di benzina contenente più del 10% di etanolo (o più del 5% di metanolo) per volume potrebbe:

- Danneggiare la verniciatura del serbatoio del carburante.
- Danneggiare i tubi in plastica della tubazione del carburante.
- Provocare la corrosione del serbatoio del carburante.
- Causare problemi di prestazioni.

AVVISO

L'utilizzo di miscele contenenti percentuali di comburente superiori ai valori ammessi potrebbe danneggiare i componenti in metallo, gomma o plastica dell'impianto di alimentazione.

Se si notano sintomi operativi o problemi di prestazioni indesiderabili, cambiare marca di benzina.

Catalizzatore

Questa motocicletta è dotata di catalizzatore a tre vie. Il catalizzatore contiene metalli preziosi che agiscono come elementi catalizzatori innescando reazioni chimiche ad alta temperatura per convertire gli idrocarburi (HC), il monossido di carbonio (CO) e gli ossidi di azoto (NOx) dei gas di scarico in composti meno nocivi.

Un catalizzatore difettoso contribuisce all'inquinamento atmosferico e potrebbe compromettere le prestazioni del motore. Nel caso sia necessario sostituire il catalizzatore, utilizzare un componente di ricambio Honda o un prodotto equivalente.

Seguire queste linee guida per proteggere i catalizzatori della motocicletta.

- Utilizzare sempre carburante senza piombo. L'utilizzo di carburante con piombo danneggia il catalizzatore.
- Mantenere il motore in buone condizioni di funzionamento.
- Fare controllare la motocicletta presso il concessionario se si verificano accensioni irregolari, ritorno di fiamma, stallo o funzionamento irregolare del motore. In questo caso, interrompere la guida e spegnere il motore.

Prendersi cura della propria motocicletta

Una pulizia e una lucidatura frequenti sono importanti per garantire la durata del proprio veicolo Honda nel tempo. Una motocicletta pulita consente di individuare meglio eventuali problemi. In particolare, acqua e sale marino utilizzati per prevenire la formazione di ghiaccio sulle strade favoriscono fenomeni di corrosione. Lavare sempre accuratamente la motocicletta dopo aver guidato lungo strade costiere o trattate con sale.

Lavaggio

Prima di procedere con il lavaggio, lasciare raffreddare motore, silenziatore, freni e altri componenti sottoposti ad alte temperature.

1. Con un tubo da giardino, sciacquare la motocicletta per rimuovere lo sporco non aderente.
2. Se necessario, rimuovere lo sporco servendosi di una spugna o di uno straccio morbido e un detergente delicato.
   ▶ Pulire il parabrezza, il trasparente del faro, i pannelli e gli altri componenti in plastica prestando particolare attenzione a non graffiarli. Evitare di dirigere l'acqua verso il filtro aria, il silenziatore e i componenti elettrici.
3. Sciacquare accuratamente la motocicletta con abbondante acqua e asciugare con un panno morbido e pulito.
4. Una volta asciugata, lubrificare i componenti mobili della motocicletta.
   ▶ Accertarsi di non versare lubrificante sui freni o sui pneumatici. I dischi o le pastiglie del freno contaminati con olio subiscono una notevole riduzione in termini di efficacia frenante e potrebbero quindi provocare incidenti.
5. Al temine del lavaggio e dell'asciugatura della motocicletta, lubrificare immediatamente la catena di trasmissione.
6. Applicare uno strato di cera per prevenire fenomeni di corrosione.
   ▶ Evitare l'uso di prodotti contenenti detergenti aggressivi o solventi chimici. Questi prodotti potrebbero danneggiare i componenti in metallo, plastica o la verniciatura della motocicletta.
   Tenere la cera lontana da pneumatici e freni.

Precauzioni relative al lavaggio

Quando si esegue il lavaggio del veicolo, seguire queste linee guida:

- Non utilizzare sistemi di lavaggio ad alta pressione:
  - ▶ L'utilizzo di idropulitrici ad alta pressione potrebbe danneggiare i componenti mobili e quelli elettrici compromettendone il funzionamento.
  - ▶ L'eventuale acqua presente nel condotto dell'aria aspirata potrebbe essere convogliata all'interno del corpo farfallato e/o entrare nel filtro aria.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il silenziatore:
  - ▶ La presenza di acqua nel silenziatore potrebbe impedire l'avviamento e favorire la formazione di ruggine al suo interno.
- Asciugare i freni:
  - ▶ La presenza di acqua riduce l'efficacia frenante. Dopo il lavaggio, azionare più volte i freni durante la guida a bassa velocità per fare in modo che asciughino.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la sella:
  - ▶ La presenza di acqua nel vano sottosella potrebbe danneggiare i documenti e altri oggetti qui riposti.
- Non dirigere il getto d'acqua verso il filtro aria:
  - ▶ La presenza di acqua nel filtro aria potrebbe impedire al motore di avviarsi.
- Non dirigere il getto d'acqua verso la sella:
  - ▶ Eventuale condensa presente all'interno del faro deve dissiparsi dopo alcuni minuti di funzionamento del motore.

Componenti in alluminio

A contatto con sporco, fango o sale da spargere, l'alluminio si corrode. Pulire regolarmente i componenti in alluminio e seguire queste linee guida per evitare graffi:

- Non utilizzare spazzole con setole dure, lana d'acciaio e detergenti contenenti abrasivi.
- Evitare di salire o urtare contro marciapiedi.

Pannelli e parabrezza

Seguire queste linee guida per evitare graffi e macchie:

- Lavare delicatamente con una spugna morbida e abbondante acqua.

- Per rimuovere le macchie più resistenti, utilizzare un detergente diluito e risciacquare accuratamente con abbondante acqua.
- Non versare benzina, liquido freni o detergenti sulla strumentazione, sul parabrezza, sui pannelli o sul faro.

Tubo di scarico e silenziatore

Lo scarico è realizzato in acciaio inossidabile, materiale che potrebbe macchiarsi a contatto con olio o altre sostanze a scarico caldo. Eliminare eventuali bruciature utilizzando un composto leggermente abrasivo. Eliminare sporco e fango utilizzando un normale prodotto per la pulizia dell'acciaio inossidabile e una spugna morbida. Risciacquare con abbondante acqua per rimuovere ogni residuo.

Se il tubo di scarico e il silenziatore sono verniciati, non utilizzare detergenti abrasivi reperibili in commercio. Utilizzare un detergente neutro per pulire la superficie verniciata sul tubo di scarico e il silenziatore. Se non si è sicuri che il tubo di scarico e il silenziatore siano verniciati, contattare il concessionario.

AVVISO

Nonostante lo scarico sia stato realizzato in acciaio inossidabile, potrebbe macchiarsi. Non appena si notano macchie, rimuoverle.

Conservazione della motocicletta

Se la motocicletta viene conservata all'aperto, è opportuno valutare l'utilizzo di un telo coprimoto integrale.
Se si prevede di non guidare per un periodo di tempo prolungato, seguire queste linee guida:

- Lavare la motocicletta e lucidare tutte le superfici verniciate (eccetto quelle rifinite con vernice opaca).
  Trattare i componenti cromati con olio antiruggine.
- Lubrificare la catena di trasmissione.
- Sostenere la motocicletta con un cavalletto di sicurezza per la manutenzione e posizionare in modo da sollevare le ruote da terra.
- Dopo ogni pioggia, rimuovere il telo coprimoto e fare asciugare la motocicletta.
- Rimuovere la batteria per evitare che si scarichi. Caricare la batteria in una zona ombreggiata e ben ventilata.
  - ▶ Se la batteria non viene rimossa, scollegare il terminale negativo ⊖ per evitare di scaricarla.

Prima di riutilizzare la motocicletta, controllare tutti i componenti specificati nel programma di manutenzione.

Trasporto della motocicletta

In caso di trasporto, caricare la motocicletta su un rimorchio per moto oppure su un mezzo o un rimorchio a pianale dotato di rampa di caricamento o piattaforma di sollevamento, nonché di cinghie di fissaggio. Non tentare mai di trainare la motocicletta con una o entrambe le ruote a terra.

AVVISO

Il traino della motocicletta potrebbe causare gravi danni al cambio.

Tu e l'ambiente

Essere proprietario e guidare una motocicletta può essere divertente, ma tutti dobbiamo fare la nostra parte per proteggere l'ambiente.

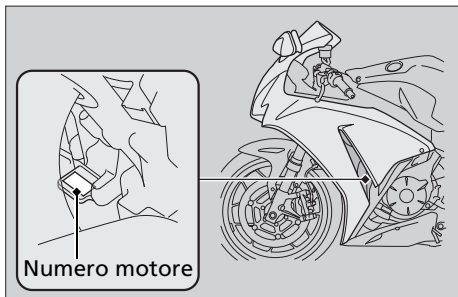
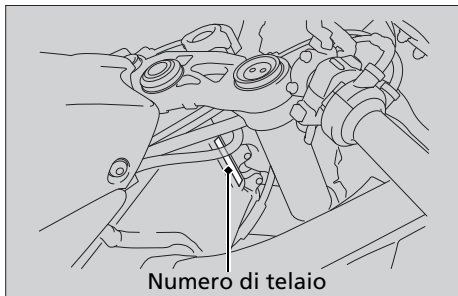
Scegliere detergenti a basso impatto ambientale

Lavare la motocicletta utilizzando un detergente biodegradabile. Non utilizzare detergenti in spray contenenti clorofluorocarburi, che contribuiscono ad assottigliare lo strato di ozono atmosferico.

Riciclare i materiali di scarto

Raccogliere l'olio e altri materiali di scarto tossici negli appositi contenitori di raccolta e smaltirli presso un centro di riciclaggio.
Contattare l'ufficio dei lavori pubblici o l'ufficio per la tutela ambientale di zona o regionale per individuare il centro di riciclaggio più vicino e richiedere informazioni per il corretto smaltimento dei materiali di scarto non riciclabili. Non gettare l'olio esausto nella spazzatura, non versarlo in un canale di scolo o nel terreno. L'olio esausto, la benzina, il liquido di raffreddamento e i solventi contengono sostanze tossiche che potrebbero comportare rischi per la salute degli operatori ecologici e contaminare acqua, laghi, fiumi e oceani.

Numeri di serie

I numeri di matricola di telaio e motore identificano la motocicletta in modo univoco e sono necessari per l'immatricolazione. In alcuni casi, sono inoltre necessari per l'ordinazione dei componenti di ricambio.
Il numero di matricola del telaio è stampigliato sul lato destro della testa di sterzo.
Il numero di matricola del motore è stampigliato sulla parte anteriore del basamento.
Questi numeri devono essere annotati e conservati in un luogo sicuro.

Componenti principali

Tipo	SC59	
Lunghezza totale	2.075 mm	
Larghezza totale	685 mm	
Altezza totale	1.135 mm	
Interasse ruote	1.410 mm	
Distanza minima da terra	130 mm	
Angolo di incidenza	23° 30´	
Avancorsa	96 mm	
Peso in ordine di marcia	**CBR1000RR:**	200 kg
	CBR1000RR ABS (Eccetto versione II KO):	211 kg
	CBR1000RR ABS (Versione II KO):	210 kg
Carico massimo*1	Eccetto versione KO, II KO	180 kg
	Versione KO, II KO	160 kg
Peso massimo bagaglio (eccetto versione KO)	Bagaglio	14 kg
Capacità passeggeri	Guidatore e 1 passeggero	
Raggio minimo di sterzata	3,3 m	

*1 Inclusi guidatore, passeggero, tutti i bagagli e accessori

Cilindrata	999 cm^3	
Alesaggio × corsa	76,0 × 55,1 mm	
Rapporto di compressione	12,3:1	
Carburante	Benzina senza piombo Si consiglia: RON 95 o superiore	
Capacità serbatoio	17,7 litri	
Batteria	**CBR1000RR** YTZ7S 12V-6Ah (10 HR)/6,3Ah (20 HR) **CBR1000RR ABS** YTZ10S 12V-8,6Ah (10 HR)/9,1Ah (20 HR)	
Rapporti di trasmissione	1a	2,285
	2a	1,777
	3a	1,500
	4a	1,333
	5a	1,214
	6a	1,137
Rapporti di riduzione (primaria/finale)	1,717/2,625	

Dati di manutenzione

Dimensioni pneumatico	Anteriore	120/70ZR17M/C (58W)
	Posteriore	190/50ZR17M/C (73W)
Tipo di pneumatico		Radiale, senza camera d'aria
Pneumatici raccomandati	Anteriore	BRIDGESTONE S20F G DUNLOP Qualifier II K
	Posteriore	BRIDGESTONE S20R G DUNLOP Qualifier II K
Pressione pneumatico	Anteriore	250 kPa (2,50 kgf/cm²)
	Posteriore	290 kPa (2,90 kgf/cm²)
Altezza minima battistrada	Anteriore	1,5 mm
	Posteriore	2,0 mm
Candele	(standard)	IMR9E-9HES (NGK) o VUH27ES (DENSO)
Distanza tra gli elettrodi	(non regolabile)	da 0,80 a 0,90 mm
Regime minimo		1.200 ± 100 giri/min
Olio motore consigliato	Olio per motori a 4 tempi Honda, Classificazione di servizio API SG o superiore, ad eccezione dell'olio contrassegnato come “A risparmio energetico” SAE 10W-30, Standard JASO T 903 MA	

Capacità olio motore	Dopo lo scarico	2,8 litri
	Dopo lo scarico e il cambio del filtro olio motore	3,0 litri
	Dopo lo smontaggio	3,7 litri
Liquido freni consigliato	Liquido freni DOT 4 Honda	
Capacità impianto di raffreddamento	3 litri	
Liquido di raffreddamento raccomandato	Liquido di raffreddamento Pro Honda HP	

Lubrificante per catene di trasmissione consigliato	Lubrificante per catene di trasmissione progettato specificamente per catene con O-ring	
Lasco catena di trasmissione	da 25 a 35 mm	
Catena di trasmissione standard	DID 50VA11 o RK 50HFOZ6	
	N. maglie	116
Dimensioni ingranaggi standard	Ingranaggio ruota anteriore	16 denti
	Ingranaggio ruota posteriore	42 denti

■ Lampadine

Faro	12V-55W × 2
Luce di stop	LED
Fanalino di coda	LED
Indicatori di direzione anteriori	12V-21W × 2
Indicatori di direzione posteriori	12V-21W × 2
Luce di posizione	LED
Luce targa	12V-5W

■ Fusibili

Fusibile principale	30A	
Altri fusibili	**CBR1000RR**	20A, 10A
	CBR1000RR ABS	30A, 20A, 10A

■ Specifiche tecniche relative alle coppie

Bullone di scarico olio motore	30 N·m (3,1 kgf·m)
Filtro olio	26 N·m (2,7 kgf·m)
Bullone perno ruota anteriore	79 N·m (8,1 kgf·m)
Bullone di fissaggio pinza freno anteriore	45 N·m (4,6 kgf·m)
Bulloni di serraggio perno ruota anteriore	22 N·m (2,2 kgf·m)
Dado perno ruota posteriore	113 N·m (11,5 kgf·m)
Viti coperchio indicatore di direzione anteriore	1,0 N·m (0,1 kgf·m)

INDICE

INDICE